



dal  
1983

Confezioni

**YOLA**

CHIERI  
Via Vittorio Emanuele, 62  
Tel. 947.10.39

**CENTOTORRI**

PROGRAMMI & COMMENTI

del Chierese, Astigiano e Moncalieri

Tel. 011/942.17.86

email: centotorri@tin.it

CONFEZIONI

**fabienne**

Via V. Emanuele, 69  
Via Massa, 2 - CHIERI

Sped. Abb. Postale 70% - Filiale di Torino To - Anno 27° - N.7- Luglio/Agosto 2009 - Redazione: Via Vittorio Emanuele, 44 - Chieri  
Dir. Resp. Giuseppe Pio Marcato - Aut. Trib. Torino del 31/1/83 - R. G. n. 3340 - Impaginazione & Grafica: Francesca Moro - Stampa: Litografia Bruno - Chieri (To)

# Lancione: un pò meno strisce blu..

# Consumatori, anche Chieri ha l'associazione Olia sindaco, quarant'anni fa... Ronco assessore provinciale all'ambiente

# Chieri, cantieri aperti per ferie



**CASTELNUOVO**  
Speciale  
San Rocco

# VILLANOVA: torna l'infiorata

PRIMA, PASSA AL

**famila**

CONVIENE

**BANCA C.R. ASTI**

CASSA DI RISPARMIO DAL 1842

Io e la mia banca ci capiamo.

**STORE**

Abbigliamento Giovane e di tendenza, sportivo ed elegante

PUNTI VENDITA - Chieri

Via Vittorio Emanuele, 39  
e Centro Commerciale Il Gialdo

ASSOCIAZIONE

Amici di **CENTOTORRI**

Via Vittorio Emanuele, 44 - Chieri (TO)  
Tel. 0119421786  
centotorri@tin.it

L'AGENZIA IMMOBILIARE CHE TI SEGUE PASSO... DOPO PASSO... COMPRAVENDITA AFFITTI STIME VALUTAZIONI

**STEMA**

ANDEZENO

TEL. 011.94.34.720  
011.347.30.45.068

WWW.STEMAINMOBILIARE.IT

**edilchieri**

Porte interne e blindate DIERRE  
Scale interne - Ringhiere - Rientranti  
Serramenti - Zanzariere - Tapparelle  
Basculanti - Sezionali - Portoni

Via Andezeno, 18 - 10023 Chieri  
Tel. 011.9470158



**NATUR HOUSE**  
Nutrizione e Dietetica

**+ di 130**  
centri  
in Italia

**DAI UN  
AI KG**

**TAGLIO  
DI TROPPO**

-  Educazione Alimentare
-  Riduzione e Controllo del Peso
-  Piani Alimentari Ottimizzati
-  Analisi corporea tramite il metodo della "bioimpedance"
-  Prodotti Esclusivi
-  Più di 1700 centri e 3 milioni di clienti soddisfatti nel mondo



**CONSULENZE  
NUTRIZIONALI  
GRATUITE**

**Via Carlo Alberto, 8 - CHIERI**  
**TEL. 011/2076779**



dove fare la spesa  
è sempre un piacere

oltre

**40 negozi!**



RIPOSO SETTIMANALE  
lunedì mattina

40 negozi che hanno in comune l'obiettivo di proporvi un vasto assortimento di prodotti di qualità. Accanto alla consueta cortesia e competenza degli operatori del centro e alle eccellenti garanzie offerte dalla presenza del marchio



Via Conte Rossi di Montelera, 51 - CHIERI - [www.centroilgialdo.it](http://www.centroilgialdo.it)



**30% 40% 50%**  
**Offerte da leccarsi i baffi.**

Dal 23 luglio al 5 agosto.

Wurstel Wiberone  
 WÜBER  
 g 200

**€ 1,15**  
 al kg € 4,00  
 invece di € 2,30

**-50%**

Barattolo SAMMONTANA  
 gusti assortiti  
 g 600

**€ 2,09**  
 al kg € 4,18  
 invece di € 4,20

**-50%**

Bastoncini/Cruschelle  
 BALOCDO  
 g 700

**€ 1,09**  
 al kg € 1,56  
 invece di € 2,19

**-50%**

Caffè Espresso Famiglia  
 LAVAZZA  
 conf. 2 pz g 250 Cafi

**€ 3,95**  
 al kg € 7,90  
 invece di € 3,61

**-30%**

Shampoo e Balsamo SUNSILK  
 profumazioni assortite  
 in 200ml (pz)

**€ 1,49**  
 al litro € 7,45  
 invece di € 2,99

**-50%**

Detergente Lavatrice  
 SPUMA DI SCIAMPAGNA  
 n. 3

**€ 2,99**  
 al litro € 1,00  
 invece di € 3,99

**-50%**

**NEI PUNTI VENDITA DI**

- CHIERI:** via Carlo Alberto, 4
- RIVA PRESSO CHIERI:** via Canta, 5
- CAMBIANO:** corso O. Lisa, 2 - **SANTENA:** via Cavour, 45
- PECETTO:** via Circonvallazione, 11 - **POIRINO:** via C. Colombo, 2

Numero Verde  
**800-456654**

**NUMERO VERDE DA LUNEDÌ A SABATO  
 DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 20.00**

[servizio.clienti@diperdi.it](mailto:servizio.clienti@diperdi.it)

[www.diperdi.it](http://www.diperdi.it)

## IN QUESTO NUMERO

### SERVIZI

- 8 Cantieri aperti e strisce blu, l'estate calda del sindaco
- 10 Consumatori, anche a Chieri l'associazione - Quelli del '34
- 12 "Chieri città educativa", un progetto che va avanti  
(Un progetto per le assistenti famigliari)
- 14 Come eravamo, Olia sindaco, quarant'anni fa...  
Estate, donare il sangue è ancora più importante
- 16 I traslochi di Palazzo Civico  
Rimesso a nuovo dagli Alpini il pilone di Piazza Dante
- 17 "Santena Meeting", una associazione per i commercianti e gli artigiani - Dal cavallo al bus, il Pino Vecchio
- 24 Fabrizio, la piccola 'star' - L'Agamennone del Monti  
Reggia di Venaria, estate in musica  
Chieri, la scuola per il cinema di animazione  
tra prossima sede e festival di Cannes
- 25 Una estate esclusiva in offerta al Castello di Montaldo
- 26 Sport: Chieri Volley, squadra fatta, si punta a tornare subito in A-1

### RUBRICHE

- 6 Appuntamenti
- 13 Riflessione - L'Edicola
- 22 Speciale Natura
- 27 Compra e vendi

### SPECIALI

- 18 Castelnuovo, San Rocco
- 21 Villanova, l'Infiorata

Vuoi diventare giornalista e scrivere sulla rivista e sul nostro sito ?  
Se hai tra i 18 e i 24 anni, telefona in redazione allo  
**011.9421786**  
oppure manda una email a  
**centotorri@tin.it**

## Problemi (vecchi e nuovi) d'estate

La prima estate di Lancione sindaco è all'insegna di problemi vecchi e nuovi. Non è certo una novità la presenza di cantieri che paralizzano il traffico, semmai farebbe piacere rendersi conto che i cantieri davvero non si fermano (o fanno solo uno stop minimo) durante le ferie: l'autunno non potrebbe sopportare altri disagi così gravi. L'altra notizia dal fronte della politica arriva dalla Provincia: entra in Giunta un chierese, Roberto Ronco, a occuparsi di ambiente, cioè a fare quel che (bene) ha fatto in questi anni a capo del nostro consorzio rifiuti. Buon per lui, buon per Chieri, pensiamo, finalmente rappresentata in un esecutivo da sempre più attento ad altri territori.

La cultura e lo spettacolo offrono appuntamenti di rilievo da qui a settembre, dopo aver regalato emozioni con il teatro di strada e i concerti sotto le stelle.

Sempre all'insegna delle buone notizie, lo sport locale sembra prenotarsi una stagione-sì, dopo una annata poco esaltante: la pallavolo fa le cose in grande (e l'offerta di spettacolo...raddoppia), il calcio che sembrava retrocesso si ritrova, con una coraggiosa operazione di mercato, ai massimi storici. Troppo bello per essere vero? Speriamo di no.

Infine, i dintorni: luglio e agosto vedono l'Astigiano protagonista di sagre e feste di qualità. Approfittiamone tutti.

Buone vacanze

G.G.



In copertina:  
i cantieri d'estate  
a Chieri

**Se cerchi notizie,  
appuntamenti  
e altro ancora...  
vai su  
[www.100torri.it](http://www.100torri.it)**



# FASANO SRL

## AUTOMOBILI

**Sede:** Via Padana Inferiore, 16- CHERI  
Tel. 011. 947 21 26

**Filiale:** Corso Traiano, 170 - Torino  
Tel. 011.31 74 174

[www.fasanoautomobili.opelnet.it](http://www.fasanoautomobili.opelnet.it)

## Nuova Agila

**A partire da 9.500 Euro**  
Tua da 70 Euro al mese\*

Esempio: Agila 5 porte 1.0 12v 65cv da euro 9.500 I.P.T. esclusa. Anticipo 2.500 euro, prime 24 rate mensili da 70 euro, successive 48 rate mensili da 171 euro, spese istruttoria pratica 250 euro. T.a.n. 7,93%. T.a.e.g. 9,33%. Offerta valida fino al 28 febbraio e non cumulabile con altre iniziative in corso.

## DOVE E QUANDO

## Venerdì 17 Luglio

**M CHIERY, BIRRA IN MUSICA** - ore 19, in compagnia di musica, divertimento, e soprattutto, di tanta tanta birra. Area Tabasso, ingresso da via Fratelli Giordano. Info: 335.403530 Ingr. libero

**F MARENTINO, FESTA** - In borgata Avuglione, Festa patronale

## Sabato 18 luglio

**M CHIERY, BIRRA IN MUSICA** - ore 19, in compagnia di musica, divertimento, e soprattutto, di tanta tanta birra. Area Tabasso, Info: 335.403530 Ingresso libero

**M TIGLIOLE, CONCERTO** - nella Chiesa Romanica di San Lorenzo "Musica nelle Pievi" con Ars Antiqua Barocca.

## Domenica 19 Luglio

**M CHIERY, BIRRA IN MUSICA** - ore 12, in compagnia di musica, divertimento, e soprattutto, di tanta tanta birra. Area Tabasso, Info: 335.403530 Ingresso libero

**M CASTELNUOVO, CONCERTO** - nella Chiesa Romanica di Santa Maria di Cornareto a Castelnuovo don Bosco, "Musica nelle Pievi" con Quintetto di ottoni Pentabass

**M CORTAZZONE, CONCERTO** - nella Pieve di San Secondo a Cortazzone: Kalenda Maya Festival di Musica Antica nelle storiche terre del Marchesato del Monferrato

## Lunedì 20 luglio

**M VILLANOVA, CORI** - ore 21 "Notte di note per Maria" con canti dei Cori provenienti dai nostri paesi della Piana.

## Mercoledì 22 luglio

**M VILLANOVA, CONCERTO** - ore 21: la corale "Ora è tempo di gioia" di Torino, diretta dal maestro Danilo Agosta, presenterà un ricco repertorio di gioiosi canti religiosi.

**M SANTENA, CONCERTO** - Amici della Fondazione Cavour - Organalia - rassegna di musica organistica

## Giovedì 23 Luglio

**F CASTELNUOVO, FESTA** - Fino a Martedì 28, in frazione Morialdo: Festa patronale

**VILLANOVA, CONFERENZA** - ore 21 il carmelitano Roberto Fornaca esporrà "Attualità del Messaggio di Maria"

## Venerdì 24 luglio

**A VILLANOVA, MOSTRA EX VOTO E CONCERTO** - alle ore 20,45 verrà inaugurata sotto apposito capannone la "Mostra degli ex voto", dedicati dai fedeli in ringraziamento alla Madonna, esistenti in gran numero presso l'archivio del Santuario di Villanova. Sono le caratteristiche tavolette in legno dipinto "per grazia ricevuta", alcuni risalenti al 1800. La mostra resterà aperta anche il sabato e la domenica; alle 21 concerto di clarinetti, diretti dal Prof. Sergio Del Mastro

**TI MOMBELLO, CAMMINATA** - Camminata tra le cappelle campestri, pomeriggio su un percorso collinare tra le zone rurali del paese con soste presso quattro cappelle campestri. Ritrovo: presso Campo da Tamburello, località San Giuseppe, entro

## APPUNTAMENTI

Dal 17 luglio al 15 settembre



sabato e festivi ore 10.30-12.30/16-19.

**F RIVA, FESTA DELLA TREBBIATURA** - Fino a domenica 26 luglio, U BIA, rievocazione contadina. XIV Edizione. Rievocazione di tradizioni contadine. Ogni sera, serata danzante sotto le stelle con il "Ballo sull'aria", accompagnata da orchestre popolari e dai Musicanti di Riva. Area Santuario di Madonna della Fontana. Ven. e sab. ore 21-24, dom ore 10-24 Info: Comune 011.9469103, Pro Loco 3384967863

## Sabato 25 luglio

**F VILLANOVA, NOTTE DEI COLORI** - alle 21,30: Inizio della "Notte dei colori" col lavoro degli infioratori lungo il viale del Santuario.

**M MONTECHIARO, CONCERTO** - nella Chiesa Romanica dei Santi Nazario e Celso a Montechiaro: Musica nelle Pievi con Kay McCarthy Ensemble

## Domenica 26 luglio

**F VILLANOVA, INFIORATA** - alle ore 11 Santa Messa solenne celebrata da Mons. Luigi Bettazzi, Vescovo emerito di Ivrea. Ore 17 benedizione dei bambini e lancio dei palloncini colorati recanti messaggi di pace. Ore 18 celebrazione eucaristica. Ore 21 processione al Pilon dell'appparizione coi flambeaux. Solenne supplica. Concerto della Filarmonica villanovese.

**M MONTIGLIO, CONCERTO** - nella Chiesa Romanica dei S.S. Sebastiano e Fabiano a Scandeluzza, frazione di Montiglio: Musica nelle Pievi

**F CHIERY, FESTA DI S. LIBORIO** - Presso la chiesa di S. Liborio, in borgata Balbiano, festa del santo titolare. Ore 10,30: S. Messa, seguita dalla tradizionale benedizione

dei trattori. Ore 17: Recita del Rosario e Benedizione. Ore 17,30: Rinfresco, con premiazione della gara delle torte. Mostra fotografica sulla storia della borgata a partire dal 1910, organizzata da Emanuela Martini e Anna Maria Fassano. Orario di apertura: 10-12,30; 14-19

**F CASTELNUOVO, FESTA** - In frazione Mondonio: Festa patronale di San Giacomo a Castelnuovo don Bosco: Visita guidata alla Madonna del Castello info 011.9928855

## Giovedì 6 agosto

**F CASTELNUOVO D.B., CENA** - ore 20,15 in Piazza Don Bosco: CENA SOTTO LE STELLE Iscrizioni entro e non oltre il 1 Agosto contattando il numero 366 1111 944 o presso macelleria Natta. La serata sarà animata da DJ Tony

## Venerdì 7 agosto

**T CASTELNUOVO D.B., TEATRO** - ore 21 in Piazza Don Bosco: spettacolo di teatro piemontese "Le cunte e le faule" - compagnia teatrale "Il Dusio D'oro"

**V SANTENA, DONAZIONE SANGUE** - FIDAS prelievi dalle ore 8 alle ore 11

## Domenica 9 agosto

**F CASTELNUOVO, RADUNO TRATTORI** - ore 8 presso l'Avioporto in via S. Giovanni, "VAPORE IN FESTA" - Raduno di Trattori d'epoca e Locomotrici. Dimostrazioni di Trebbiatura. Ore 13 Pranzo self-service dei trattoristi, piloti, simpatizzanti e per tutti gli amici della Pro Loco. Elezione di Miss Vapore 2009

## Lunedì 10 Agosto

**F SANTENA, FESTA PATRONALE** - in collaborazione Pro Loco, Città di Santena, Parrocchia Santi Pietro e Paolo "Festa di San Lorenzo" patrono della città di Santena. Ore 9.30 S. Messa e Processione - ore 20 cena presso Piazza Martiri, prenotazioni entro domenica 9 agosto ore 12 tel 3358315714 o 3384020595 - ore 21 serata danzante con l'orchestra di "Giuliano & I Baroni". Ingresso libero

**F COCCONATO, FESTA** - Calici di Stelle

## Mercoledì 12 agosto

**F CASTELNUOVO, DANZE** - ore 21 in Piazza Dante: Serata Caraibica a cura dello "Zeroclub" (ingr. gratuito) - partecipazione del Maestro Giorgio Finello.

## Giovedì 13 agosto

**F CASTELNUOVO, DANZE** - ore 21 in Piazza Dante, Orchestra "I Festival" - canta la castelnevole Antonella.

## Venerdì 14 agosto

**F CASTELNUOVO, DANZE** - ore 21 in Piazza Dante, Serata Latino Americano con la Scuola di Ballo di Asti "Oro Caribe"

## Sabato 15 agosto

**F CASTELNUOVO, MERCATINO** - Mercatino dell'antico: più di 200 banchetti in Viale Regina Margherita, Via Dei Rivalba, Via Seglie, Via Viglione, Piazzale Piemonte, Piazza Dante, Piazza Italia. Ore 11: Santa Messa solenne dell'Assunta nella Madonna del Castello - Ore 12: Piatto Pro Loco presso Gazebo Pro-loco in Piazza Dante - ore 21 in Piazza Dante "Bruno Mauro e la sua band"

## LEGENDA

**A** = arte e mostre    **Ci** = cinema    **V** = vita delle associazioni  
**Co** = conferenze, incontri e dibattiti    **S** = sport  
**F** = fiere, sagre, mercati, enogastronomia    **M** = musica e ballo  
**SC** = scuola e formazione  
**T** = teatro  
**TI** = tempo libero, passeggiate, escursioni, gite



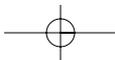
**SPECIALIZZATA IN**

- ✓ Assistenza tecnica PC hardware e software a domicilio e/o da remoto per aziende e privati
- ✓ Progettazione e realizzazione siti web, Content Management System, Portali, E-Commerce
- ✓ Corsi formativi sull'uso del PC e programmi, a domicilio e a distanza in tempo reale
- ✓ Soluzioni e servizi innovativi - integrazione sistemi Windows e Linux client/server

Con oltre 10 anni di esperienza SB-Informatica offre qualità, competenza e serietà, proponendo le soluzioni personalizzate più adatte alle esigenze dei propri clienti.

Sito web: [www.sb-informatica.it](http://www.sb-informatica.it)  
 Telefono: 347 5272144 - 011 8608257  
 E-Mail: [info@sb-informatica.it](mailto:info@sb-informatica.it)

sede legale: via circonvallazione 36, Peccoto Lsa (TO) - p.iva 06880340016



## APPUNTAMENTI dal 17 luglio al 15 settembre

7

### Domenica 16 agosto

**F CASTELNUOVO, SAN ROCCO** - Ore 15.30 in piazza don Bosco: "Cocomeriamo": gioco a squadre per adulti e bambini.....con abbuffata di angurie - ore 17: Messa in S. Rocco. ore 21 in Piazza Dante Liscio Simpatia.

### Venerdì 28 Agosto

**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 21 Inaugurazione. "Pepe in Italia", film di animazione; 21,30 Concerto della Banda Filarmonica di Carmagnola

### Sabato 29 Agosto

**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Parco Cascina Vigna, ore 14/19,30- 4° Raduno Vespistico iscrizioni e giro turistico a cura del Vespa Club Carmagnola info: 339.7318138 - 339.6082456. Piazza S. Agostino, ore 21 Umberto Clivio presenta I Mammoth, cabaret da Zelig.

### Domenica 30 Agosto

**M VEZZOLANO, CONCERTO** - nell'Abbazia di Santa Maria del Vezzolano Kalenda Maya Festival di Musica Antica. Visita guidata a cura della Cabalesta

**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 8.30: Concorso Del Peperone. Piazza Martiri - Via Valobra, ore 09,30/18 - 5° Raduno Auto Moto Storiche. P.zza S. Agostino, ore 21 Folklore Internazionale

### Lunedì 31 Agosto

**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 21 Baby Dance Animazione e discoteca per bambini. Piazza Garavella, ore 21 Spettacolo di Danza Moderna, Hip Hop e Danza del Ventre

### Martedì 1 Settembre

**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 21 PepperSound- Concerto dei Gruppi Musicali Carmagnolesi -

### Giovedì 3 Settembre

**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 21 Concerto di Francesco Cafiso & Dino Rubino sassofono contralto e pianoforte.

### Venerdì 4 settembre

**V SANTENA, DONAZIONE SANGUE** - FIDAS prelievi dalle ore 8 alle ore 11  
**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 21 Grande Serata Danzante - Sonia de Castelli e orchestra

### Sabato 5 settembre

**F VILLANOVA, FESTA PATRONALE** di Sant'Isidoro con area enogastronomia  
**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza S. Agostino, ore 21 "Franco, oh Franco" con la partecipazione di Franco Neri.

### Domenica 6 Settembre

**F VILLANOVA, FESTA PATRONALE** di Sant'Isidoro con area enogastronomia  
**F CASTELNUOVO, VESPE** - Raduno delle Vespe che hanno fatto la storia  
**F CARMAGNOLA, SAGRA DEL PEPERONE** - Piazza Martiri, ore 9,00 1° Maratonina del Peperone - manifestazione regionale di corsa su strada competitiva Piazza S. Agostino, ore 21 Serata danzante con "I Souvenir" - Via Novara, ore 22

Grande Spettacolo di FUOCHI ARTIFICIALI.

### Domenica 7 settembre

**F VILLANOVA, FESTA PATRONALE** di Sant'Isidoro con area enogastronomia

### Giovedì 10 Settembre

**T COCCONATO, TEATRO** - Il mio nome è Bohumil Spettacolo teatrale con Faber Teater

### Venerdì 11 settembre

**M CHERI, MUSICA** - Alle 21, area ex Tabasso, per le Feste Patronali, "Diffidate delle imitazioni" con Gigi Vigliani, spettacolo musicale offerto dalla classe 1934. Ingresso libero.

### Domenica 13 settembre

**F SANTENA, FESTA** - festa Borgata Tetti Giro.

**A SANTENA, ARTE** - Aartes - camminata espositiva nel Parco Cavour

**F CHERI, VIJA'** - Alle 21, area Ex Tabasso, per le Feste Patronali, la Pro Chieri presenta la Vija', a cura della Compagnia Canonico Tosco. Ingresso libero.

### Lunedì 14 settembre

**M CHERI, MUSICA** - Alle 21, area Ex Tabasso, per le Feste Patronali, la Pro Chieri presenta Michele e Dina Manfred in concerto. Ingresso libero.

### Martedì 15 settembre

**M CHERI, MUSICA E DANZE** - Alle 21, Bocciodromo Comunale San Silvestro, per le Feste Patronali, la Pro Chieri presenta Alex Cabrio. Ingresso libero.

**Trattoria del Centro**

**LUGLIO - TUTTI I GIOVEDI' SERA**  
*cucina dietetica appetitosa e sfiziosa*

Insalata di scampetti e mela su lettino di Soncino  
Fiori di zucchini ripieni di ricotta con zucchini e peperoni in agrodolce  
Tortino di riso e pomodori  
Insalata di pollo e ananas  
Insalatina valeriana e datterini  
Aspic di frutti di bosco

**MENU' COMPLETO 24 € vini esclusi**

**TUTTI I VENERDI' SERA**  
Paella alla Valenciana: Antipasto, paella, dolce 25 €  
Sangria compresa

Via Martini, 34/b- 10020 Cambiano (TO)  
Tel. +39 011.9440310- 340.9117340  
[www.trattoriadelcentro.it](http://www.trattoriadelcentro.it)

*E' gradita la prenotazione*

# Saldi- Saldi - Saldi

## APERTO TUTTO

## AGOSTO



CONFEZIONI

Cerimonia

Uomo - Donna

Abbigliamento sportivo

**CHIERI - Via Massa, 2 - Tel. 011.942 53 90**

[www.100torri.it](http://www.100torri.it)

Centotorri - Luglio/Agosto 2009



8

Sarà un'estate calda e pure scomoda, per i chieresi che resteranno in città: il prezzo da pagare per ritrovarsi, in autunno, meno strade bloccate da cantieri, in autunno.

E' una delle priorità che il sindaco Francesco Lancione ha messo nella sua agenda per le prossime settimane. Le altre: una commissione di tecnici per affrontare daccapo il problema della tangenziale est, una serie di idee sul tema della sicurezza, qualche aiuto alle piccole imprese sotto forma di riduzione dell'ICI e una ricognizione sui parcheggi a pagamento, obiettivo una significativa riduzione delle strisce blu.

Scendiamo nei dettagli.

"Abbiamo detto e scritto - esordisce Lancione - di voler migliorare il rapporto con i cittadini. Detto così, è un pò generico, ma stiamo andando a definire qualcosa di più specifico. Per esempio, l'obiettivo è ridurre la pressione fiscale delle piccole imprese, diminuire l'aliquota ICI per i fabbricati adibiti ad attività produttive, e ancora ridurre le tariffe di occupazione suolo pubblico e affissioni, insieme al sostegno al reddito delle famiglie più bisognose. Tutte idee che vanno però messe in rapporto con il bilancio. Ci stiamo lavorando. Un'altra idea: vorremmo istituire un fondo di garanzia per l'accesso al credito di artigiani e commercianti, per dare respiro al lavoro e alla occupazione. Stiamo anche pensando ad un abbonamento gratuito ai mezzi pubblici cittadini per gli ultra 65enni."

C'è poi il tema della sicurezza, caro alla lista che ha espresso il

## CHIERI Cantieri aperti, strisce blu: l'estate calda del sindaco

Lancione: cantieri aperti anche ad agosto, meno parcheggi a pagamento fuori dal centro. E idee per aiutare le piccole imprese e migliorare la sicurezza

di Gianni Giaccone



sindaco. "Puntiamo a potenziare l'organico della polizia municipale, per rafforzare il controllo sul territorio. E poi, un numero verde gratuito di pronto intervento e corsi, nelle scuole, di educazione alla legalità. Ma l'idea che vogliamo sviluppare e realizzare è il "vigile di riferimento", figura innovativa, il referente di una certa zona. Una telefonata a lui e la segnalazione dei cittadini ci arriva direttamente."

La nuova Giunta non può non fare i conti con il problema dei parcheggi a pagamento, croce e delizia (a seconda dei punti di vista) delle passate amministrazioni. Meglio pagare e avere il posto sicuro dove parcheggiare, o illudersi di trovare un posto gratis?

"La riduzione delle strisce blu ha vantaggi e svantaggi - prosegue Lancione - perchè è vero che si incassa di meno dalla sosta, ma è

altrettanto vero che certi parcheggi a pagamento semi-centrali sono in larga parte inutilizzati. Ci sono strisce blu in zone periferiche, che sono sempre vuote e danno solo fastidio. Vediamo come fare, con giudizio, in un piano di riorganizzazione dei parcheggi che preveda, fuori del centro, un pò meno strisce blu."

E veniamo al tema più caldo: i chieresi (e non solo loro) sono stufo di una città ostaggio dei cantieri, teleriscaldamento o fognature o altro alla gente poco importa. Che si vuole fare?

Eredità ritrovata. Chieri è un enor-

me cantiere: la gente vuole capire quando finisce?

"Abbiamo incontrato le ditte più volte e valutato con loro una strategia per l'estate che consenta di recuperare i gravi ritardi nei lavori, dovuti al blocco, anche per un paio di mesi, dei lavori in certe zone della città. Abbiamo chiesto e ottenuto che i lavori non vengano più sospesi se non nei giorni di Ferragosto. Così sfruttiamo il tempo in cui molti chieresi sono in vacanza per portare avanti i lavori, soprattutto del teleriscaldamento, e limitare al minimo i disagi quando riapriranno le scuole".

Ultimo tema prima delle ferie: c'è l'eredità della tangenziale est, di cui tanto si è parlato ma che adesso pare di nuovo in fase di stallo. "E' un grosso problema, - chiude il sindaco - cui la gente è giustamente sensibilissima. Se ne parla da tanto, va affrontato con la gente. Bisogna studiarla coi tecnici, capire bene l'impatto, evitare situazioni non gradite.

Costituiremo una commissione tecnica comunale per studiare il problema."

### Dal Consorzio Rifiuti alla Provincia: Roberto Ronco assessore all'ambiente

Tra gli undici assessori che compongono la nuova Giunta insediata dal presidente della Provincia di Torino Antonio Saitta, c'è un chierese: Roberto Ronco, Pd, con delega all'Ambiente.

Ronco, nato a Torino e residente a Baldissero Torinese, laureato, è presidente del Consorzio chierese dei rifiuti ed è stato assessore al Comune di Chieri fino al 2004.

"Considero la mia nomina - dice - un riconoscimento e un segnale di attenzione al Chierese in cui opero da sempre. Certo, il lavoro non mi mancherà..."



**Apri a Torino**

**CHICCHI D'ARANCIO**

*Organizzazione eventi, cerimonie, matrimoni*

*Ti mette in contatto con le persone giuste*

*Ti consiglia le scelte vincenti*

*Realizza per te allestimenti personalizzati*

Cell. 348 3783893  
daniela@chicchidarancio.it ; www.chicchidarancio.it



**NON TUTTO MA DI TUTTO  
PER IL FAI DA TE**

**LEGNO - TAGLI SU MISURA  
COLLE - VERNICI - UTENSILI  
ELETTRICITÀ - PLEXIGLASS  
POLICARBONATI  
CONSULENZA E ASSISTENZA TECNICA  
CONSEGNA A DOMICILIO**

**APERTO  
TUTTO  
AGOSTO**

**CAMBIANO**  
in Via Polesine 7/5  
Tel. 011.9457020 - 011.9457249  
Fax 011.9457023

**CHIERI**

10

**N**ata a gennaio con scopi apolitici e senza fini di lucro, l'Associazione Consumatori Chieresi e della Collina vanta già un centinaio di associati e ora punta ad allargare la sua presenza sul territorio. Ne parliamo con il presidente Roberto Gotta.

"La nostra associazione, gruppo ONLUS che prima di presentarsi sul territorio ha chiesto l'autorizzazione ai sindaci di Chieri e dei paesi della collina, offre una consulenza da parte di avvocati e altri specialisti a chi ne ha la necessità. Ci prefiggiamo lo scopo di tutelare i diritti e gli interessi dei consumatori, degli utenti, di risparmiatori e contribuenti. Per usufruire dei nostri servizi è sufficiente l'iscrizione mediante la tessera che ha la validità di un anno solare. Si potrà venire qui da noi ed esporre il proprio caso a consulenti esperti. Noi normalmente prendiamo contatti anche con la controparte, al fine di trovare una soluzione il più possibile pacifica. Un ruolo fondamentale viene svolto dal nostro vicepresidente, l'avvocato Maria Cristina Buglioni di Monale, che dirige l'operato dei nostri avvocati. Devo precisare fin da subito che il nostro lavoro si limita a dare la consulenza, in caso di processi sarà necessario rivolgersi ad un legale".

Quali sono i casi che vi trovate ad affrontare più frequentemente?

"Direi sicuramente casi di problemi con le telecomunicazioni, poi con le banche, o liti tra vicini. Prevediamo che a settembre, dopo le vacanze, avremo anche

**Consumatori, anche Chieri ha l'associazione**

Nata a gennaio, l'Associazione Consumatori Chieresi e della Collina vanta già un centinaio di associati

di Marco Besio

*casì legati al turismo. Direi che per ora praticamente un caso su tre riguarda problemi con la telefonia, essenzialmente per due motivi. Il primo è che non esiste una persona responsabile o un centralino preposto, il secondo è che non si ha mai la certezza concreta di quanto si spende. Un altro problema che riguarda il chierese è che molti chiedono prestiti o mutui senza informarsi bene prima di stipulare un contratto. Bisogna sempre ricordarsi che sono pratiche complesse, e bisogna sempre saper interpretare il contratto. Esistono poi finanziarie che usano il cosiddetto prestito revolving, che può arrivare fino ad un tasso d'interesse intorno al 20%. Tale forma era nata per favorire i piccoli acquisti, come televisori o PC, ma purtroppo viene utilizzata in modo improprio anche per grosse cifre, e quindi si arriva ad avere dei tassi molto alti. Un altro grosso problema si ha con le banche. Può accadere che facciano comprare un pacchetto di titoli dichiarandolo sicuro, e il quadro di riferimento che viene firmato viene dichiarato prudente. Ma se un 70% dei titoli è realmente sicuro, può esserci un restante 30% a rischio. La procedura*



ASSOCIAZIONE CONSUMATORI  
CHIERESI E DELLA COLLINA

*da seguire in questo caso consiste nel far scrivere sia alla propria filiale sia agli uffici legali richiedendo sia i documenti firmati, sia i movimenti bancari e i nomi dei vari titoli messi nel paniere. Si può avere un dialogo con la banca, ma può anche essere necessario un rito civile"*

Ultimamente ci sono state sentenze di particolare importanza per i cittadini?

"Per quanto riguarda le multe fatte con macchinari elettronici, è opportuno tener presente due sentenze. La prima riguarda i semafori (i cosiddetti T red): sono stati considerati illeciti quei semafori provvisti di telecamere nei quali il giallo è inferiore ai 3.9 secondi. In questo caso sarà possibile contestare la multa. Per quanto riguarda invece gli

*autovelox, gli ultimi modelli non necessitano la presenza di un agente in loco perché sono sufficientemente evoluti, e perciò non è più possibile far ricorso. Una sentenza storica riguarda le banche: non sarà più possibile far pagare interesse elevatissimi a chi va in rosso sul conto, ma sarà consentito un buon margine di tempo affinché il cliente possa rimettere in sesto il proprio conto prima di dover pagare."*

Ha qualche suggerimento per i consumatori?

"Una regola importante, prima di firmare un contratto, è quella di farlo leggere da una persona competente. Eventualmente si possono far aggiungere delle clausole. Bisogna poi tener ben presente, nei casi di acquisti con finanziamenti, che anche se il prodotto non funziona non è possibile bloccare il finanziamento. Questo perché il rapporto non è con il venditore ma con la finanziaria. Occorre essere sempre prudenti. L'Associazione ha sede a Chieri in via Principe Amedeo 20 e si può trovare sul sito [www.associazioneconsumatorichierese.org](http://www.associazioneconsumatorichierese.org)

**Quelli del '34**

Festa della leva per i 75enni chieresi: c'è anche Armando Brunetti, una vita per il Tessile  
di Daniela Bonino



**G**rande annata il 1934. In quell'anno videro la luce Brigitte Bardot e Carlo Rubbia, Sydney Pollak e Paperino, Sophia Loren e Gino Paoli, Gipo Farassino e Mary Quant, ma anche a Chieri ci difendiamo bene. Il 1934, infatti, è l'anno di nascita di Armando Brunetti, ex imprenditore tessile e Presidente della Fondazione Chierese per il Tessile e per il Museo del Tessile, spirito libero e amante di tutto ciò che rende piacevole la vita. Tra le altre cose, è Presidente dei "Fedali del 1934" (*Fedale* è un termine usato soprattutto in Sardegna, deriva dal latino *fetus*, parto o anche prole, e significa coetaneo) e da tanti anni organizza la festa annuale in cui lui e i suoi fedali si riuniscono per festeggiare il compleanno in modo originale e divertente. Fin dal 1954, quando invitò a Chieri il celebre maestro Cinico Angelini, i cantanti Carla Boni e Gino Latilla, il presentatore Nunzio Filogamo che riproposero, per il piacere di tutti i chieresi, le canzoni del Festival di Sanremo. In quell'anno, sempre per iniziativa di Brunetti, per la prima volta la festa fu aperta anche alle donne, che fino allora erano state escluse. Quest'anno è il 75° genetliaco, una data importante visto che corrisponde a tre quarti di secolo e Brunetti, d'accordo con i coetanei, ha deciso di offrire alla cittadinanza un'altra grande festa. Per l'11 settembre 2009, in occasione dei festeggiamenti patronali, ha invitato ad esibirsi Gigi Vigliani, il cantante-comico-imitatore-cabarettista che ha preso parte a tanti spettacoli televisivi e non, dal *Maurizio Costanzo Show* a *Sarabanda*, da *Domenica in a Speciali Paolo Limiti*, per citarne solo alcuni. Durante lo spettacolo, mentre l'artista si esibirà con le sue performance, su un grande schermo saranno proiettate immagini di Chieri e delle feste della leva che hanno sancito ogni compleanno fino a questo importante 75°. Auguri a tutti i nati in quell'anno favorito dalla sorte e appuntamento a settembre nell'ex area Tabasso.

**YADIA**

**Confezioni**

**Abbigliamento**

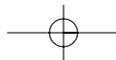
**Uomo-Donna**

**Saldi**

**CHIERI**

**VIA VITTORIO EMANUELE 62**

**TEL. 947 10 39**



# Centro Benessere "OM SPA" 2600mq di relax...

Aperto tutti i giorni h.10.30-20.00 (Domenica h. 10.30-19.00)

... lasciati andare ... coccolati ...

INGRESSO: €45.00 mezza giornata



### PROMO luglio €62.00

Da lunedì a venerdì, fino al 17 luglio

Ingresso giornaliero +

Massaggio Schiena 20 minuti +

Lettino massaggiante 15 minuti +

OMAGGIO pranzo (piatto unico)

### PROMO open €45.00 Solo domenica, fino al 26 luglio

Ingresso giornaliero + OMAGGIO pranzo a buffet

### PROMO agosto €45.00 (solo agosto)

venerdì, sabato, domenica h.11-19

Ingresso giornaliero + OMAGGIO pranzo a buffet

### L'ingresso include:

parcheggio privato, armadietto personale, accappatoio, telo, kit doccia, ciabatte, piscina idromassaggio (cascate e giochi d'acqua), giardino e solarium, area relax, sauna, bagno turco, percorso Kneipp, docce emozionali (nebbia fredda, pioggia tropicale), sale relax (letti ad acqua), buffet cortesia, area "play space", palestra Technogym (solo con abbigliamento tecnico)

Prenota e porta il costume



★★★★★

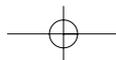
# Castello di Montaldo



Soul Farm Hotel, Restaurants & OM SPA

Piazza Superga, 1 - 10020 Montaldo Torinese (To)

www.castellomontaldo.com - reservation@castellomontaldo.com - tel. 011 940 6001



12

Una città è un sistema sociale complesso, con vantaggi e problemi. Perché ognuno possa viverci bene è necessario che ogni cittadino sappia che i suoi diritti saranno rispettati e sia disponibile a rispettare quelli altrui. Una delle forme di organizzazione della società civile è "Città educativa", il cui programma si articola attorno al concetto di sviluppo culturale e di partecipazione attiva dei cittadini. Nato come movimento a Barcellona nel 1990, è diventato Associazione Internazionale delle Città Educative (AICE) nel 1994 e si è rapidamente diffuso in tutti i continenti. Chieri ha aderito nel 2001. Nel programma chierese sono state individuate inizialmente tre aree di intervento: Pace e intercultura, Educazione ambientale e Orientamento. Partecipano alle varie attività il Comune, le scuole, i genitori, le associazioni educative di volontariato, gli studenti, il Consorzio dei Servizi Socio-Assistenziali, l'ASL e la Biblioteca civica. In questi anni le iniziative avviate sono state moltissime; ad esempio, per il Tavolo Pace e Intercultura è stato istituito il Consiglio Comunale dei ragazzi e si è impostata la collaborazione con il Museo del Tessile e l'Associazione Amici del Ricamo Bandera per far conoscere ai più giovani la nostra tradizione tessile e il ricamo più caratteristico della nostra regione; per "Educazione alla Legalità" si partecipa tutti gli anni al progetto "Il treno della



memoria" con visita ai lager; per i "Gemellaggi" con Nanoro, Epinal e Tolve ci sono continui scambi e incontri; per il Tavolo Ambiente sono stati sviluppati progetti per educare al risparmio energetico; Per il Tavolo Chi-eri Straniero si sono intraprese varie attività per l'integrazione dei ragazzi stranieri, per il Tavolo Orientamento, oltre alle varie iniziative annuali come il Salone dell'Orientamento e il POF (Piano d'offerta formativa) cittadino, si è avviato il progetto Peer Education (letteralmente educazione tra pari); per il Tavolo Integrazione Diversabilità si cerca

di abbattere le

barriere fisiche e mentali. Per i genitori vengono attivati tutti gli anni dal Centro Famiglia corsi di educazione ai rapporti con i propri

figli. Ne parliamo con Rosanna Perilongo, che ha la funzione di referente per le scuole. Quali sono i principali punti di forza e quali i difetti del progetto?

"Tra i punti di forza il più importante è certamente il lavoro in rete tra scuole, comu-

ne, genitori, associazioni; la possibilità di progettare insieme attivando la partecipa-

## CHIERI

### "Chieri città educativa", un progetto che va avanti

La referente per le scuole, Rosanna Perilongo: essere, fare, partecipare, questo vogliamo dai cittadini

di Daniela Bonino

zione dei cittadini alle scelte dell'amministrazione comunale. I punti deboli sono il sempre più magro budget finanziario e il rischio che alcuni suoi membri (molti vengono rinnovati di anno in anno) lavorino spinti da motivazioni individualistiche."

"Crediamo e vogliamo una città educativa che continui sul percorso iniziato, che dia voce a tutti i cittadini e li faccia sentire partecipi, che sappia ascoltare e proporre soluzioni."

Quindi il bilancio è sostanzialmente positivo?

"Il percorso è stato molto complesso ed in salita, ma oggi possiamo affermare che Chieri Città Educativa è un organismo

vivo e flessibile. Credo che debba essere un nostro preciso dovere chiedersi di chi e per chi è la città.

Nelle nostre città l'homo sapiens è stato rimpiazzato dall'homo currens, che corre per se stesso e per i suoi bisogni, per lo più di consumatore.

È pertanto necessario educare alla responsabilità, all'apertura all'altro, migliorando anche gli spazi pubblici e gratuiti che fornicano l'occasione di stare faccia a faccia. Dobbiamo educare al desiderio di essere, fare, partecipare. Non dobbiamo mai interrompere la riflessione per trovare strade diverse, strumenti, risorse per una città orientata verso la comprensione, la collaborazione e la pace. Questo è ciò che vuole Città Educativa, che, lo ripeto da molti anni, non è solo organismo progettuale, è una filosofia di vita".

Nella foto: Rosanna Perilongo

### Per le Assistenti familiari, formazione e stop al lavoro nero

Un progetto del Centro per l'Impiego di Chieri e del CSSAC

di Francesca Moro



"Progetto Assistenza Familiare", questo il nome di un'interessante iniziativa congiunta proposta dal Centro per l'Impiego di Chieri, in collaborazione con il CSSAC (Consorzio Socio Assistenziale del Chierese) e con il sostegno della Regione Piemonte. Il progetto nasce dall'idea di mettere in contatto le esigenze delle famiglie, in cerca di una persona esperta nell'assistenza familiare (colf, badante) e i lavoratori e le lavoratrici che hanno una particolare attitudine ad occuparsi delle fasce più deboli della società (anziani, persone non autosufficienti, malati, ecc.). "Con questo progetto - spiega Lina Quattropiani, responsabile del Cpi di Chieri- intendiamo favorire l'incontro tra domanda e offerta nel settore dell'assistenza, migliorando anche la professionalità dell'assistente familiare offrendo una formazione specifica e, non ultimo, far emergere il lavoro irregolare che in questo settore è spesso la regola". Per un anno, infatti, circa venti famiglie residenti nel chierese, potranno, rivolgendosi al CPI, stipulare contratti di lavoro per l'assistenza a domicilio per la cura dei loro cari (anziani e/o soggetti non autosufficienti). Il progetto prevede tra l'altro un incentivo economico per le famiglie relativo al rimborso parziale dei contributi previdenziali e fiscali per ogni assunzione a tempo indeterminato e, per le assistenti familiari un breve percorso di formazione anch'esso incentivato con un contributo a carico della Provincia. Dunque un progetto per supportare le famiglie nelle attività di cura domiciliari e per favorire l'incontro tra la domanda di servizi assistenziali e l'offerta da parte di assistenti familiari italiane/i e straniere/i che, attraverso una formazione mirata potranno incrementare le loro opportunità di lavoro e le loro competenze.

Entro il 24 luglio le famiglie e i lavoratori interessati potranno far pervenire la propria adesione al CPI di Chieri in Via Vittorio Emanuele, 1 - Tel. 0119403711

**Ceramiche - Parquets**  
**Sanitari - Rubinetterie**  
**Arredi bagno**

**de Tommasi BigMat**

**CONSIGLI PROFESSIONALI E MATERIALI EDILI**

Torino - Via dei Lavandai, 31/8 - Tel. 011.273.19.70 - Fax 011.274.10.69  
Chieri (To) Viale Fasano, 23 - Tel. 011/947.07.46 r.a. - Fax 011/941.47.14  
Andezeno (To) Via Tetti Castagno, 5 - Tel. 011/943.11.01 - Fax 011/943.13.77  
Burolo d'Ivrea (To) Viale Piemonte, 7 - Tel. 0125/577.299 - Fax 0125/67.61.32  
Chivasso (To) Corso Galileo Ferraris, 154 - Tel. 011/9112225 - Fax 011/9131469  
[www.detommasibigmat.it](http://www.detommasibigmat.it) - e-mail: [detommasi@bigmat.it](mailto:detommasi@bigmat.it)

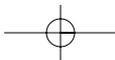
**Spaccio Tessitura Enzo Stella**

**PRODUZIONE - VENDITA**

TENDAGGI  
TESSUTI D'ARREDAMENTO  
TRAPUNTE (anche su misura)  
BIANCHERIA PER LA CASA  
SPUGNE ACCAPPATOI  
CORREDI COMPLETI  
SCAMPOLI MACRAMÉ

CHIERI Via Padana Inferiore 48 (SS TO-AT)  
Tel. 011/9472997 - 9426232 - Fax 011/9423058

**Orario apertura : lunedì/venerdì 8,30 /12,30 - 14/19 - Sabato 9/12,30**



## RIFLESSIONE

### Un invito a riflettere sulla crisi mondiale

In attesa dell'enciclica sociale 'Carità nella verità'  
di P. Pio G. Marcato op

Con termini semplici e di immediata comprensione il titolo indicato si potrebbe presentare con "Solidarietà e giustizia". Al di là delle parole, latine o in italiano, quello che conta è 'vedere' con occhi aperti la grave situazione in cui versa il pianeta dove milioni di persone 'se la cavano benino' ma miliardi di 'soggetti' (sono ancora persone umane!) stentano a sopravvivere perché mancano del minimo indispensabile di cibo, acqua, cultura, libertà, pace ecc. e la lista 'negativa' proseguirebbe ben oltre le righe della pagina offrendo uno spaccato deludente del nostro convivere sociale nonostante le belle parole che affiorano sulle labbra e si sprecano nei convegni internazionali. Parole grosse (quasi tutte in inglese!) su carta stampata, annunci sugli schermi, programmazione di incontri a vari livelli per esaminare e centellinare le singole parole e frasi ma ad affrontare seriamente la situazione esplosa con la 'crisi economica' effetto di una crisi umana, ben più vasta e sottile, di carattere culturale e morale, pochissime. Il degrado continua e adesso ci si rinchioda, in questo periodo a stile vacanze, in un "non so, vedremo dopo, al ritorno dalle vacanze". Quando il nostro giornale sarà diffuso, il Documento del Papa, l'enciclica tanto attesa "Caritas in veritate", sarà stata 'ufficialmente' pubblicata e diffusa. Si tratta, e non dalle solite indiscrezioni e sussurri di corridoio, di un testo magisteriale importante, molto atteso

nella Chiesa e nel mondo, soprattutto per il contesto economico-finanziario in cui si inserisce. Papa Benedetto ha inteso esplicitamente riprendere i temi trattati da Papa Montini-Paolo VI° nella "Populorum Progressio" (1967) e riproporre e approfondire alcuni aspetti dello sviluppo integrale della nostra epoca alla luce della carità nella verità. È un 'serio' contributo che la Chiesa "Madre e Maestra" offre all'umanità nel suo impegno per un progresso sostenibile, nel rispetto della dignità della persona umana e delle reali condizioni di vita in cui tutti ci troviamo. Sono posti in evidenza quegli elementi e quei valori che per i cristiani sono gli obiettivi da perseguire, promuovere e difendere instancabilmente, al fine di realizzare una convivenza umana veramente libera e solidale. Sono parole bellissime e sarebbero indicazioni più che positive se in questi termini si fossero comportati, in tempi recentissimi, economisti e Banche Internazionali, Governi e Istituzioni che presiedono e controllano questo 'sviluppo sostenibile', ma il ricorrere allo sfruttamento selvaggio delle risorse naturali e umane, all'armamento nucleare, l'impedire la pacifica convivenza tra etnie e insediamenti, l'ostacolare l'immigrazione pacifica, il rifiuto di riforme sociali, il terrorismo pianificato, il sovvertimento di forme democratiche

indicano che i concetti di giustizia, verità, pace, sviluppo sono ancora vaghi per non dire equivoci e contraddittori. Papa Benedetto XVI° dichiarando l'imminente pubblicazione del suo Documento affermava: 'Come già sapete, il testo è dedicato proprio al vasto tema dell'economia e del lavoro. La crisi finanziaria ed economica che ha colpito i Paesi industrializzati, quelli emergenti e quelli in via di sviluppo, mostra in modo evidente come siano da ripensare certi paradigmi economici e finanziari che sono stati "dominanti" negli ultimi anni'. C'è attesa nel mondo ecclesiale e nel mondo politico-economico e le anticipazioni del

testo avvertono che le parole chiare dettate da questa situazione di crisi umana e sociale non possono essere disattese senza causare ulteriori disagi, delusioni e amarezze. In questo caso le tanto sperate prospettive di ricupero e di sviluppo saranno ulteriormente ancor più 'nere'. Non rimane che attendere la pubblicazione del Testo che porterà la data della festa degli Apostoli Pietro e Paolo (29 giugno) per poter leggere, meditare e 'assorbire', in questo breve tempo di vacanze, le parole del Papa. Inutile cercare la ricetta e la soluzione della crisi economica internazionale, certamente però saranno indicati quei valori umani e cristiani per evitare il corrompersi di equilibri di giustizia e solidarietà che possono permettere il giusto e sostenibile sviluppo delle nostre così diversificate comunità umane.

13

L'Edicola a cura di Valerio Maggio

### Ma da noi solo i Papi chiedono perdono

(Giuseppe De Rita la Repubblica 10 Giugno 2009)

“...In Italia nessuno ama chiedere scusa. E' persino difficile sentire qualcuno dire grazie...Si tratta, se vogliamo, di una difficoltà sociale generalizzata. E' quello che si chiama 'autocentratura'. Per l'italiano medio gli altri non esistono....Chi ha avuto più coraggio in questo senso, sono stati i Papi che hanno domandato perdono per Galileo e per l'Inquisizione. Si poteva pensare che il gesto riducesse il loro prestigio o potere ma invece è chiaro che non è stato così....Chiedere scusa è una logica che non rientra nella nostra cultura, che è antropologicamente diversa. Ogni italiano pensa: ' Il principe di questo mondo sono io'...”

### L'Amaca

(Michele Serra la Repubblica 10 Giugno 2009)

“...Per la maggioranza degli italiani la politica è, prima di tutto, una fonte di donazioni e di prebende. Si vota per il proprio vantaggio privato, e la famosa *cosa pubblica* rimane una vaga presenza sullo sfondo, per non dire il famoso *bene comune* che è considerato una strana diceria priva di alcun fondamento...”

**agorà Take Care**

dal 1 Settembre l'Agorà si sposta  
in Via Vittorio Emanuele 63  
nei locali dell'ex Media Don Milani

Integrazione Anni  
Variazione  
Indirizzo Studi  
Corsi di Recupero Individuali e  
di Gruppo per recupero debiti  
Licei e Istituti Tecnici  
Chieri - Via San Domenico 21 - 0119425382  
www.istitutoagora.it

**CLOTHIDES** by Stella

Stantonia  
e  
Steller  
Rabbitissimo  
Dona-Uomo-Bambino  
Accessori per  
Cerimonia

Produzione e Vendita Abiti per Cerimonia da Sposa e Sposo, Abiti da sera, Tailleurs, Accessori (Acconciature, Veli, Scarpe, Guanti, Cuscineti, Intimo ecc.)  
Abiti Prima Comunione, Battesimo, Damigelle, Tessuti anche Abiti su misura e Riparazioni in genere  
Calzature per cerimonia uomo e donna

**Più Assortimento - Sui Capi acquistati da noi le riparazioni sono scontate del 50%**  
**Realizzare i Vostri Modelli esclusivi è il nostro hobby**

Orario 10,00 - 18,30 continuato  
Chiusura settimanale: Lunedì mattina  
**CHIUSO PER FERIE dal 17 al 31 Agosto**

**SCONTI**

Via Marconi, 8 - CHIARI (TO)  
Tel./Fax 011.6992981 - Cell. 347.4546341



## CHIERI

14

Il pezzo che segue era, da tempo, pronto per essere pubblicato, nella ricorrenza dei quarant'anni dalla sua elezione a "primo cittadino". La candidatura a Sindaco della figlia Manuela, nelle recenti consultazioni amministrative, ha fatto sì che, in un regime di *politically correct*, lo stesso fosse riposto in un cassetto. Superata la fase delle elezioni ritorna attuale proporre, a chi lo conosca ed alle nuove generazioni chieresi, il suo profilo. La sua scuola ha forgiato una classe di allora giovani funzionari che, più tardi, ed ancora ai giorni nostri, verranno chiamati a coprire importanti ruoli nell'amministrazione pubblica. Ci sarà anche qualcuno tra questi, anche di recente, che per meri vantaggi carrieristici e di potere sceglierà strade più comode per imporsi ricusando, in tutto o in parte, molti di quei valori proposti da Olia e con i quali, lo stesso, non è mai, invece, sceso a compromessi.

La sua politica, il suo senso delle istituzioni

Egidio Olia con le sue "aperture" imprime una svolta di rilievo all'intera politica locale. Inizia un "nuovo corso" moderno ed avanzato, ricco di sbocchi e di prospettive.

Emblematico quanto succede al momento del suo discorso programmatico. Sostanzialmente positivi sono i giudizi di Socialisti e Comunisti.



## COME ERAVAMO

## Olia sindaco, quarant'anni fa...

1969: Egidio, l'uomo nuovo della DC, diventa sindaco. Si apre un decennio di novità, a Chieri

di Valerio Maggio

Riserve arrivano dallo PSIUP; mentre non si pronunciano i Liberali.

In ogni occasione testimonia un sentimento antifascista davvero convincente. Soleva sovente fissare con questa frase la sua fedeltà ai valori nati dalla Resistenza: "L'atteggiamento antifascista mio e del mio partito è

noto. Su quel punto non si scherza. Libertà e democrazia sul lavoro sono ancora lontane...ma bisogna instardirsi e lavorare..." Sotto la sua guida, nel trentennale della Liberazione, alla città di Chieri viene conferita la medaglia d'oro al merito. Nel suo intervento in Municipio ricorda ancora una volta l'antifascismo chierese, il suo significato, le

testimonianze dei partigiani locali. Le sue scelte in ambito amministrativo privilegiano le nuove generazioni ed i meno fortunati. Inoltre apre un importante e costante discorso con gli anziani, con il mondo dell'handicap formando in città una sensibilità nuova in campo sociale. In Comune sono numerosi, in quel periodo, i "Consigli aperti" a causa della grave crisi che sta colpendo le industrie tes-



sili, poco oltre la metà degli anni Settanta. E' anche il periodo in cui si discute, per la prima volta, di isola pedonale in via Vittorio, complici le assemblee di quartiere, ma anche della situazione femminile in fabbrica e fuori.

16 Marzo 1978 : il sequestro Moro. Come vive Chieri quei giorni oscuri sempre sotto la guida di Olia? Dopo lo smarrimento dei primi giorni si mettono in atto iniziative e manifestazioni. Sottoscrivono documenti di condanna le sezioni chieresi della Dc del Psi del "Gruppo Scuola Famiglia", si tiene un consiglio comunale straordinario alla presenza di moltissimi cittadini, mentre al tavolo della Giunta il Sindaco ospita i capogruppo di maggioranza e opposizione: "...a significare l'unità di tutte le forze in questo momento di grave paura Enormi aperture nell'ambito culturale

Su quel versante artistico si registrano le prime collaborazioni tra il Comune ed il Teatro Stabile di Torino che sfoceranno, più tardi, nella grande impresa del Festival 'I giovani per i giovani' - rassegna sperimentale di Teatro, Cinema, Musica e arti dell'Espressione - con compagnie provenienti dai cinque continenti, poi nella creazione di un 'centro culturale'. Il tutto sotto la supervisione dell'Assessorato alla cultura, per poi passare all'autogestione, nel caso del 'centro culturale'.

Perché lascio

Novembre 1979, al momento di chiedere la sua avventura in Municipio, anche per motivi di salute, fa sapere alla stampa i motivi della sua decisione: "Non è certo una rinuncia all'impegno civile né l'opportunismo di chi aspira a riconoscimenti non ancora ottenuti che mi spingono a simile decisione. Semplicemente penso che con la fine degli anni '70, in ogni caso, si sia concluso un ciclo per le stesse funzioni degli enti locali...A chi fosse titubante ad accettare certi impegni posso garantire che gli anni spesi per affrontare i problemi della gente servono a maturare le persone assai più di ogni scuola o approfondimento teorico e riempiono di motivazioni gli impegni stessi. Questo credo sia stata la più grossa ricompensa al mio lavoro. Alla città quindi che mi ha accolto sono profondamente riconoscente". Nella foto: la Giunta Olia nel 1975



# ANDRIOLO GIOVANNI

& C. s.n.c.

**marmi - graniti - pietre**

**Laboratorio e Ufficio:**  
via A. Montù, 19 Chieri  
Tel. 011.947.03.61  
Fax 011.942.29.44

**Depositi blocchi a:**

Carrara in via Carriona  
Massa in via Aurelia

## Estate, donare il sangue è ancora più importante

Gusmatti, presidente dell'AIDAS: anche a Chieri, d'estate, c'è bisogno di nuovi donatori

di Elisa Genesis

Nel periodo estivo aumenta la necessità di nuovi donatori di sangue. Donare il sangue è un atto d'altruismo che può salvare delle vite e non ha controindicazioni per il donatore. Sul territorio chierese sono presenti tre associazioni di volontari del sangue (AIDAS, FIDAS e AVIS). Abbiamo sentito Piergiorgio Gusmatti, presidente dell'AIDAS chierese.

D'estate si parla sempre di "emergenza sangue", come mai?

"La richiesta di sangue è sempre la stessa, ma d'estate i donatori abituali (coloro cioè che donano almeno due volte l'anno) calano un po', e c'è bisogno di nuovi donatori. La gente preferisce donare d'inverno, perché con il caldo si possono avere abbassamenti di pressione, ma non si corre nessun rischio legato alle temperature più elevate. È necessario evitare gli sforzi nella giornata della donazione, ma questo è un consiglio che vale sempre, anche d'inverno. Noi dell'AIDAS riusciamo a mantenere gli stessi standard anche d'estate, i chieresi sono molto responsabili. Dei nostri 1350 iscritti almeno un

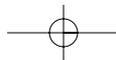
migliaio dona due volte l'anno e nel 2008 ci sono state 51 nuove iscrizioni. A fine maggio si è svolta la tradizionale festa dell'associazione durante la quale abbiamo assegnato numerose onorificenze."

I giovani come rispondono al problema delle donazioni?

"Bene, si stanno sensibilizzando molto, anche grazie alla propaganda che facciamo tutti gli anni nelle scuole superiori chieresi insieme all'ASL. È

importante che i ragazzi sappiano che non c'è nessun rischio di contrarre malattie donando e che è molto importante farlo. Alcuni di loro sono venuti a donare il sangue subito dopo aver compiuto 18 anni (l'età minima consentita) e molti hanno coinvolto anche i genitori. Si può donare per legge fino a 65 anni, ma la Regione Piemonte ha protratto il limite a 70 anni, sempre sotto stretto controllo medico." L'AIDAS è presente in tutto il territorio chierese con i gruppi di Chieri, Andezeno, Cambiano, Poirino e Montaldo-Pavaro-Bardassano. Presso il gruppo di Chieri in via Giovanni XXIII 8/B è possibile donare tutti i venerdì dalle 7:45 alle 11 e il secondo e l'ultimo giovedì del mese dalle 16 alle 19:30.





S

A

SPERIMENTALE  
Orario continuato  
09.00 - 19.30  
sabato 4 luglio  
domenica 5 luglio  
sabato 11 luglio

L

D

I

La nostra azienda consuma energia pulita acquistata da



**Magazzini Montello S.p.a.**



Parco Comm.le Montello Atlante  
Roreto di Cherasco - 0172.48.56.11  
09.00 - 12.30; 15.00 - 19.30

Sede storica Montello  
Bra - 0172.41.98.11  
08.30 - 12.30; 15.00 - 19.30

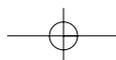


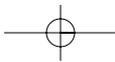
Atlante Ciclismo  
Roreto di Cherasco - 0172.49.59.60  
08.30-12.30; 15.00-19.30

Montello Centro Comm.le Il Gialdo  
Chieri - 011.94.71.958  
09.00 - 13.00; 15.00 - 19.30

Atlante Strada Cambiano  
Chieri - 011.94.13.785  
09.00 - 12.30; 15.00 - 19.30

[www.montellospa.it](http://www.montellospa.it)





16

**H**a una storia lunga e movimentata, come lunga e movimentata è la storia della città. Nel corso dei primi due secoli dopo il Mille, il Consiglio Maggiore si riunì nella chiesa di San Guglielmo e nel Duomo. Solo nel 1328 si provvide di un primo Palazzo Civico, che non sappiamo dove fosse situato. Il 14 settembre del 1461 fu acquistata e adattata a tale funzione la casa di Angelino Ferreri, in piazza Mercadillo (l'odierna piazza Mazzini), alla quale nel 1504 fu aggiunto uno stabile attiguo, ceduto da tal Giovanni Antonio Ferreri. Ma lo spazio era ancora insufficiente, dovendo il Palazzo ospitare, oltre agli uffici, alla sala consiliare e all'archivio, anche la prigione. Per questo nel 1750 fu acquistato il vicino Palazzo Opresso, dove fu trasferito il carcere comunale e mandamentale, liberando preziosi spazi da destinare ad altre funzioni. Cosa che si ottenne con una radicale ristrutturazione, che fu affidata a Bernardo Antonio Vittone. Ma nel 1771, subito dopo aver presentato il progetto, il grande architetto moriva. L'impresa fu portata avanti dal suo allievo, il chierese Mario Ludovico Quarini, al quale si deve, in particolare, la bella facciata neoclassica che su via G. Nel impreziosisce la scuola Sant'Anna che oggi occupa l'antico edificio. Nel 1801 l'endemica fame di spazi del Palazzo Civico trovò soddisfazione nel vicino Convento di S. Filippo, che era stato confiscato ai Padri Oratoriani, dove furono sistemati

## I traslochi di Palazzo Civico

Municipio-story, da Piazza Mazzini all'ex convento dei Francescani. Dov'è ancora oggi...

di Antonio Mignozzetti



ti l'archivio e alcuni uffici, oltre a qualche classe scolastica. Nel 1815, quando i Padri dell'Oratorio ottennero la restituzione del loro convento e il Comune dovette sloggiare, si ripresentò il problema-spazio. Fu risolto ricorrendo ad un altro ex convento, quello dei Frati Minori Francescani. Era stato costruito nel 1780 su progetto dell'architetto Ignazio Galletti, autore anche del vicino Ospizio di Carità e del Convento di S. Filippo. Aveva una pianta ad L, con

tre piani fuori terra e il corpo principale allineato con la facciata della chiesa (oggi con piazza Dante). Confiscato dal governo napoleonico, messo all'asta il 18 marzo 1809, era stato acquistato da Ludovico Salussoglia e Giovanni Dubois i quali nel 1812, con una decisione a dir poco criminale, avevano demolito la chiesa quattrocentesca e nel 1823 avevano rivenduto l'ex convento all'avvocato Vincenzo Allamandola. Questi, fra il 1842 e il

## Rimesso a nuovo dagli Alpini il pilone di Piazza Dante

**I**l pilone del borgo di San Giuseppe Cottolengo, in Piazza Dante, è stato di recente rimesso a nuovo, grazie al prezioso lavoro degli Alpini, che lo hanno ripulito e dipinto. Attraverso "Centotorri", gli abitanti della zona vogliono rivolgere alle "penne nere" chieresi un grazie di cuore, con riconoscenza.



1846, lo cedette al Comune. Come si può notare, ci vollero la bellezza di cinque anni prima che l'Amministrazione potesse entrane in possesso. Infatti, dopo che il Consiglio ebbe approvato la transazione e il Ministero competente l'ebbe ratificata, sorse una vivace contestazione da parte di molti cittadini, i quali paventavano che l'alto prezzo fosse foriero di nuove tasse (il preventivo di spesa, steso dall'architetto Courtial, ammontava a L. 100.000 per l'acquisto, più L. 60.000 per l'adeguamento e l'ampliamento). I commercianti, in particolare, avversavano il progetto che prevedeva il concentrazione dei mercati, tradizionalmente dispersi in varie vie e piazze, nei cortili interni e adiacenti al nuovo Palazzo di Città. La protesta era capeggiata da Giovanbattista Gioacchino Montù, personaggio di spicco in città e professore di Greco all'Università regia, il quale con una lunga lettera, sottoscritta da duecento cittadini, cercò di convincere il Re a revocare l'autorizzazione all'acquisto. Sebbene con tempi biblici, l'Amministrazione la spuntò, procedendo immediatamente alla ristrutturazione e all'ampliamento dell'edificio. Alle due ali esistenti vennero aggiunte una terza ala lungo via S. Raffaele e la facciata con il suo ampio portico dalle massicce colonne. Sfruttando parzialmente i chiostri del convento, si ricavarono le due ali che, costeggiando il giardino interno, dalla facciata sporgono verso via Palazzo di Città, collegate dal caratteristico arco di ingresso.

# Saldi Tutto -30%

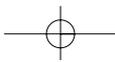
## STORE

**Abbigliamento**

**Giovane e di tendenza - Trovi moda e qualità - fornita dalle migliori case produttrici**

Trattiamo anche:  
NIKE - FILA - KAPPA - RIFLE - BROTHER  
 e tante altre

**Punti Vendita : Chieri- Via Vittorio Emanuele,39 e Centro Commerciale. "Il Gialdo"**



## DINTORNI

## “Santena Meeting”: una associazione per i commercianti e gli artigiani

di Alessia Arba

**A**d oggi poco meno di una trentina, con la volontà di vivaccizzare il commercio santenese e fare qualcosa di importante per il comparto commerciale cittadino. Queste la principale motivazione che ha visto nascere “Santena Meeting”, l’associazione santenese di commercio formata “da commercianti e artigiani” come spiega il presidente Aldo Redigolo.

“Dopo diversi incontri ad aprile scorso abbiamo dato avvio all’associazione, cercando di creare situazioni che possano far conoscere la città al di fuori dei confini e vivaccizzarne il commercio – prosegue il Presidente – siamo partiti dalla formazione dei commercianti con un ciclo di incontri con professionisti del settore: dal marketing, alle strategie di vendita, dallo studio degli acquisti agli incontri programmati con commercialisti, avvocati, esperti di e-commerce (la vendita on line)”. Le prime iniziative dell’associazione hanno avuto un riscontro molto positivo fra i cittadini. “Durante il maggio santenese, attraverso la vendita di scatole a sorpresa abbiamo raccolto i fondi necessari per acquistare due televisori al plasma da 43 pollici. Televisori che, il 29 giugno scorso, abbiamo donato agli ospiti della Casa di Riposo Forchino di Santena – racconta il sig. Redigolo – A questo primo evento hanno poi fatto seguito a fine maggio la serata consolare, in collaborazione con l’amministrazione comunale e con il consolato della Mongolia, a cui hanno partecipato, tra gli altri, i con-



soliti di Cile, Brasile, Albania, Messico e Mongolia e con i quali ci siamo riproposti di continuare un discorso di collaborazione con questi Stati. Infine, ma non ultimo, la notte bianca del 5 giugno scorso dedicata all’Argentina e, soprattutto, al tango argentino”.

Per il futuro? “Nel breve periodo, luglio agosto, in concomitanza con le ferie, sono previsti due o tre incontri formativi e, molto probabilmente, collaboreremo ad un sorta di sondaggio fra i commercianti per agevolare l’Amministrazione comunale nella raccolta dei tumi di apertura dei negozianti – spiega Aldo Redigolo. Sul lungo periodo, invece, abbiamo diverse iniziative allo studio per il periodo di settembre e ottobre e, ancora più avanti, vogliamo sviluppare il nostro sito internet. Sito dove si potranno trovare le iniziative dell’Associazione e, anche, la possibilità di acquistare i prodotti on line dei commercianti ed artigiani santenesi appartenenti all’Associazione”.

Un’ultima curiosità, come nasce il logo dell’Associazione? “E’ una mia idea sovrapporre l’immagine di Camillo Benso conte di Cavour, simbolo della nostra città, ad un sole nascente – conclude sorridendo il presidente – un’alba come speranza della rinascita del commercio”.

Per info sull’Associazione: [www.santenameeting.com](http://www.santenameeting.com) oppure Sig. Aldo Redigolo presso Foto Ottica S.G.R. - Via Cavour, 41 tel. 011 9456229

### ...COME ORIENTARSI NEL PERIODO ESTIVO PER TROVARE UN NEGOZIO APERTO

“Dal 1998, con il decreto Bersani, i negozianti sono liberi di pianificare i turni delle ferie a loro discrezione – spiegano dall’Ufficio del commercio di Santena – noi monitoriamo i panificatori che siano sempre, a turnazione, aperti per non creare disagio ai cittadini. Per il resto raccogliamo i turni di apertura e ne diamo ampia comunicazione”. Dove si possono trovare, quindi informazioni? “Noi diamo comunicazione ai giornali locali, all’Albo Pretorio e- concludono dall’Ufficio del Commercio – anche sul sito del Comune di Santena”. (a.a.)



**L'Acero**  

Falegnameria di Paolo Varetto

**Hai un mobile in mente? Noi lo realizziamo!!**

vasta assortimento materiali e finiture, preventivi gratuiti, progettazione  
Chieri V. N. 5, delle Scale 49 - Tel. 011 941 40 93

DAL CAVALLO AL BUS *Il Pino Vecchio e i trasporti verso Torino*

## L'automobile omnibus

di Bruno Bonino

**N**el 1902, come descritto nel numero precedente del nostro mensile, l’esperimento delle vetture a vapore come mezzo di trasporto sulla strada vecchia del Pino si rivelò, dopo pochi mesi di utilizzo, un completo fallimento e perciò ancora per diversi anni le diligenze a cavalli ritornarono ad essere l’unico mezzo di trasporto pubblico per i collegamenti tra Torino, Pino Torinese e Chieri. Una svolta significativa si verificò alcuni anni dopo grazie ai primi sviluppi della neonata industria automobilistica che, con i motori a scoppio, consentì di iniziare a produrre anche dei piccoli veicoli destinati al trasporto pubblico, che all’inizio vennero chiamate automobili omnibus. A fine maggio del 1909 il settimanale chierese “L’Arco” anticipava che nei mesi successivi la società Garages Riuniti avrebbe iniziato un servizio di trasporto passeggeri sul percorso Torino-Pino-Chieri-Castelnuovo d’Asti (ora Castelnuovo Don Bosco) e viceversa utilizzando delle automobili omnibus di marca Fiat a 12 posti. Queste vetture erano in grado di trasportare in circa 40 minuti i passeggeri da Torino a Chieri ed in un tempo analogo da Chieri a Castelnuovo e soprattutto potevano garantire un servizio continuativo anche con condizioni climatiche avverse.



La novità suscitò vive aspettative nella popolazione ed un lettore del settimanale chierese propose tramite il giornale che la fermata principale a Chieri fosse stabilita nella piazzetta di Sant’Antonio “località

comoda e centrale che offre largo spazio libero per la fermata delle automobili, un porticato utile per le attese in caso di pioggia, un caffè ristorante, ecc. Non v’è altro sito più adatto”. Il lettore fu accontentato e la linea iniziò nel mese di agosto con due corse giornaliere di andata e due di ritorno. Ad agosto, da parte della ditta Ceirano e Dassano fu avviato un altro servizio pubblico per il trasporto dei passeggeri e della posta, con automobili omnibus, tra Torino-Reaglie-Pino Torinese con tre corse giornaliere di andata e ritorno. L’inaugurazione di questo servizio fu effettuata con due vetture imbandierate che arrivarono a Pino verso mezzogiorno. Un lauto pranzo di festeggiamento ebbe luogo nel belvedere del ristorante Menzio con la partecipazione del sindaco Michele Ghivarello, un appassionato e lungimirante imprenditore agricolo e per circa trent’anni amministratore pubblico di alto valore morale e impegno civile. (3-continua)

**ADRISBA**

viaggi e turismo



**ARENA DI VERONA**  
Galà con Placido Domingo  
Venerdì 24 Luglio



**OKTOBERFEST**  
Dal 25 al 27 Settembre

**ACQUARIO  
DI GENOVA**

Domenica 4 ottobre



AdriSba Viaggi - Via Vittorio Veneto, 9 - SANTENA  
Tel. 333.34.64.260 - 011.945.46.31 Fax 011.949.48.44  
E-mail: [info@adrisbaviaggi.it](mailto:info@adrisbaviaggi.it)  
[www.adrisbaviaggi.it](http://www.adrisbaviaggi.it)

18

SPECIALE CASTELNUOVO

**A**gosto in festa, secondo tradizione, per i castelnuovesi, residenti e non: San Rocco, antica festa patronale, coniuga come non mai tradizione e novità, nel segno di una Pro Loco rinnovata e ambiziosa. L'evento clou è in programma domenica 9 agosto: a partire dalle 8,00 presso l'Aviporto in via San Giovanni (area di fronte al Centro Commerciale Magnone Più) c'è "Vapore in Festa", Raduno di Trattori d'epoca e Locomotrici, con dimostrazioni di Trebbiatura. Alle 13 Pranzo self-service dei trattoristi, piloti, simpatizzanti e per tutti gli amici della Pro Loco. Poi, l'elezione di Miss Vapore 2009. Durante la giornata è previsto l'atterraggio di aerei su pista.

Ci saranno un servizio navetta da Piazza Dante e la possibilità di visita alla Cantina Sociale "Terra dei Santi".

I festeggiamenti, in realtà, iniziano già il giovedì 6, alle 20,15 con la cena sotto le stelle, in Piazza Don Bosco, animata da DJ Tony e con sorprese per tutti i partecipanti.

Venerdì 7 sarà invece la volta del teatro a tenere banco, con la commedia dialettale "Le cunte e le faule" a cura

## Castelnuovo, San Rocco a tutto...vapore

*Domenica 9 il clou con "Vapore in festa", raduno di trattori d'epoca. Poi, una settimana di danze e a Ferragosto il tradizionale mercatino*



della compagnia "Il Dusio D'oro". Detto dei trattori, protagonisti assoluti domenica 9, la festa prosegue mercoledì 12 con la grigliatissima in Piazza Dante, seguita dalla serata caraibica alle 21. Poi, giovedì 13, ancora musica e ballo, dalle 21 sempre in Piazza Dante, protagonista stavolta l'Orchestra I Festival con la cantante castelnuovese Antonella. Il ballo la farà ancora da padrone nella serata di venerdì 14, dedicata al latino americano.

A Ferragosto, l'ormai tradizionale mercatino dell'antico: oltre 200 banchetti ad offrire di tutto un po' ad una folla crescente di curiosi e (spesso) compratori più o meno abituali. Tutto il centro sarà occupato da questa festosa invasione, da Viale Regina Margherita a Via dei Rivalba, da Via Seglie e Via



Viglione, fino alle piazze Piemonte, Dante e Italia. In serata, ancora ballo in Piazza Dante, protagonista Bruno Mauro e la sua band.

Infine, lunedì 16 agosto, San Rocco si congeda con il gioco per adulti e bambini "Cocomeriamo", in Piazza don Bosco, e con la serata danzante di Liscio Simpatia, che in occasione dei 30 anni di carriera di Fabrizio offrirà torta per tutti.



Società Cooperativa Agricola  
già CANTINA SOCIALE

**CANTINA DEL FREISA** - via S. Giovanni 6- 14022 **Castelnuovo Don Bosco** tel. 011. 987.61.17

**CANTINA DI S. DAMIANO** - C.so Roma 58/64 - 14015 **San Damiano d'Asti** tel. 0141. 975.189

### ORARIO DI VENDITA AL PUBBLICO

lun. - sab. 8,30-12,30 e 14,30- 18,30

Domenica 8,30 - 12,30

**SOLARO ANGIOLINA & C. s.n.c.**

**Commercio  
materiali edili**

14022 Castelnuovo Don Bosco

Via Monferrato, 13

Tel. 011.98.76.219

**SINCERT**

**RINO**



VENDITA - ASSISTENZA - NOLEGGIO

REGISTRATORI DI CASSA- FOTOCOPIATRICI  
COMPUTER - MULTIFUNZIONI - FAX PLOTTER  
CARTA - CARTUCCE - TONER

TEL. 346/572.80.10

Sede amm. e lab. V. Don Bosco, 41  
Buttigliera D'Asti- fax. 011/9921873

Panetteria Pasticceria

*Montan &  
Follini S.n.c.*

Via Albugnano, 6 ter  
14020 Berzano San Pietro (AT)

Telefono e fax: 011-9920679

Aperto la domenica mattina



Specialità:  
Grissini rubatà  
Torte di nocciola  
Pasticceria secca

La bontà delle cose semplici...



REVISIONI TUTTI I GIORNI  
RIPARAZIONI - ELETTRAUTO  
SABATO SOLO MATTINO

Via Riva, 35  
14022 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)  
Tel./Fax 011.99.21.965 - 347.733.39.90

## Banco di prova per la Pro Loco rinnovata

Nata dal Comitato Festeggiamenti degli Anni Sessanta, la Pro Loco di Castelnuovo don Bosco si è costituita ufficialmente nei primi anni Novanta.

Prima presidente, Agnese Franco Ramello, che ha retto l'incarico fino al 2005.

A succederle, Franco Finello, rimasto in carica sino all'anno scorso. Dal 9 novembre 2008, a guidare l'associazione è nuovamente una donna, la giovanissima dottoressa Ylenia Carlucci.

La Pro-loco si occupa di organizzare i differenti momenti di festa del paese, in particolare:

- il Carnevale (martedì grasso);
- la festa di Primavera (il 25 aprile) con il Mercatino dell'Antiquariato;
- la festa patronale di San Rocco (il



16 di Agosto);

- Fiera del Tartufo e Fiera di Sant'Andrea (ultima domenica e lunedì di Novembre).

**Molino arreda**  
P.z. Dante - CASTELNUOVO DON BOSCO

**CUCINE - UFFICI  
CAMERETTE  
SALOTTI  
SOGGIORNI  
BAGNI**

RETI E MATERASSI

QUALITÀ  
CONVENIENZA  
PROFESSIONALITÀ

TUTTO SU MISURA

MOBILI ETNICI  
MOBILI D'EPOCA

PREVENTIVI GRATUITI

60 MESI FINANZIAMENTI IN SEDE!!!

CHIUSO LA DOMENICA TEL. 011 9872313

**Capello**

**Macelleria Salumeria**

Castelnuovo D.B. (AT) - Via Marconi, 7 - Tel. 011.9876271  
*CHIUSO Giovedì pomeriggio e Lunedì*

Chieri (TO) - Via Massa, 16 - Tel. 011.9472483  
*CHIUSO Mercoledì pomeriggio e Lunedì*

**EMPORIO DELLE OCCASIONI**  
di Ortolano Daniela

- Commercio di cose d'occasione
- Mobili in stile
- Rilievi Fallimentari
- Acquisto mobili usati
- Oggettistica

Via Argentero, 47 - Tel. 011/987.63.28  
14022 CASTELNUOVO D.B. (AT)

**Falegnameria**

**Conte**

**s.n.c.**

**Porte personalizzate  
serramenti su misura  
complementi d'arredo**

**Via Chivasso, 39 - Castelnuovo Don Bosco  
Tel. 011.987.61.14**

20

SPECIALE CASTELNUOVO



**Il Broccante**  
di Cristina Bugni

*Antichità e  
Complementi d'arredo*

Acquistiamo  
vecchi mobili,  
oggetti  
e biancheria  
di una volta!

Piazza Dante, 43 Castelnuovo don Bosco (At)  
Tel. 0119876667 - 3336868782 - 3334078868  
e-mail: ilbroccante@alice.it



**OPTICO**  
di Rubini

**CASTELNUOVO DON BOSCO**  
Tel./Fax 011.98.72.276



**Novarino**  
CARNOZZERIA

Via Chivasso, 58  
Castelnuovo Don Bosco (AT)  
Tel./Fax 011.987.66.00  
E-mail: car.novarino@iberò.it

**PUNTO Sma**

**GIEMME**

**CENTRO MERCATO**  
di FIORASO E MASIERO

VASTO ASSORTIMENTO  
GENERI ALIMENTARI E  
PRODOTTI PER LA CASA  
CARNI, SALUMI E FORMAGGI  
DI PRIMA QUALITÀ

**14022 CASTELNUOVO DON BOSCO (AT)**  
Piazza Dante, 6 - Tel. 011/987.63.97

## "Ciocca", tra novità e tradizione

Esiste da un secolo, nel cuore di Castelnuovo

Un ristorante, un albergo, un bar tra antiche tradizioni e soluzioni moderne, nel centro di Castelnuovo: stiamo parlando della "Ciocca", storico punto di riferimento per gli amanti della genuina cucina piemontese dove l'idea delle cene a tema si

sposa ai menù imperniati sulle delizie stagionali, accompagnati da una ricca carta dei vini; il tutto in un ambiente adatto altresì a cerimonie, rinfreschi, colazioni di lavoro e cene aziendali, sempre all'insegna della professionalità e della cortesia.

L'albergo si presenta come una struttura accogliente e familiare, con 24 camere confortevoli, un parcheggio privato e, naturalmente, il servizio ristorante.

Infine il bar, da sem-

pre luogo rinomato di ritrovo, già frequentato nell'800 ai tempi di



Don Bosco (la cui famiglia era di casa), ha un simpatico dehors estivo dove tornano protagonisti i vini di qualità, da gustare in calice, accompagnati da un ricco buffet.

Insomma un locale che, a mezza strada tra Asti e Torino, attraverso un secolo di vita, continua ad essere un punto di ritrovo e di accoglienza.




**Albergo Bar Ristorante  
Ciocca**

*Con tradizione ed esperienza  
siamo al vostro servizio  
da oltre 100 anni*



Piazza Dante Alighieri, 10  
14022 Castelnuovo D.B. (AT)  
Tel. 011.9876283 - 011.9876987 r.a.  
www.albergociocca.it - e-mail: info@albergociocca.it  
**CHIUSO LUNEDI'**

## SPECIALE INFIORATA-VILLANOVA

21

**D**omenica 26 luglio a Villanova d'Asti, ritorna l'appuntamento con la tradizionale "Infiorata": dal 1985 e senza interruzioni, nell'ultima domenica di luglio, lungo tutto il viale Maria Baj, che conduce al Santuario, artisti molto speciali creano sul posto quadri con i fiori a carattere religioso o sociale, figure geometriche o floreali. Il Santuario della Madonna delle Grazie è sorto per volontà di Don Luigi Crovella in ricordo dell'apparizione mariana del 1803 a Maria Baj.



Le tecniche adoperate per creare i quadri sono due: il fresco od il secco. Per il fresco, il quadro viene dipinto con fiori appena colti nella giornata od al massimo il giorno precedente. Staccati i singoli petali, vengono tagliuzzati e

deposti sul foglio di base, ove è tracciato il disegno, con eventualmente già scritto il colore adatto. I petali vengono bagnati, perché il maggior peso non permetta al vento di distruggere il lavoro effettuato dagli infioratori. Non conviene usare colla, perché danneggia il colore vivace del petalo. A volte i garofani vengono tagliuzzati con le forbici perché donino maggior visibilità, pur usando un minor numero di fiori.

Per il secco, invece, gli infioratori lavora-

## Villanova, gran festa per i 25 anni dell'Infiorata

*Domenica 26 il classico appuntamento con i 'quadri' fatti con i fiori. Tanti gli appuntamenti nei giorni precedenti*

tole di cartone, perché traspirino. Molti maestri infioratori setacciano i pezzetti vegetali sbriciolati fino a ridurli completamente in polveri variopinte. Le iscrizioni dei partecipanti con opere d'arte completamente realizzate con materiali vegetali scadranno entro il 15 luglio. Frattanto un apposito gruppo di lavoro ha esaminato un centinaio di disegni predisposti dai ragazzi delle scuole Medie ed ha scelto il nuovo logo: un grande fiore con scritta "infiorata" ed il disegno di un mini santuario. Quest'anno



### Tutto comincia nel 1803...

**S**econdo la tradizione l'apparizione della Madonna a Maria Baj avvenne nel 1803, anche se nella valletta a nord del paese da molti anni si venerava la Vergine delle Grazie. Il primo pilone fu costruito nel 1806 dai muratori in occasione di una grande grazia. Infatti, mentre quei muratori abbattevano le mura, caddero le impalcature ed i muratori volarono a terra da circa sei metri, rimanendo però tutti miracolosamente incolumi. Il pilone venne rifatto da Giovanbattista Mosso alcuni anni dopo, probabilmente nel 1822. Ma l'accorrere delle folle di pellegrini avvenne verso gli anni 1820 e seguenti, fino al 1824. Fu in quegli anni che si iniziò a vendere l'acqua del fontanino, finché il Vescovo di Asti, lo proibì. L'accorrere di tanti pellegrini provocò in Villanova molti problemi. Occorreva organizzare meglio il traffico dei carriaggi e delle persone giunti in un primo tempo dai paesi vicini, poi sempre da maggior distanza diffondendosi le notizie delle guarigioni di malati. Nei "Cenni storici" del Crovella si parla anche di "graziati" provenienti da fuori Piemonte. I pellegrini in un primo tempo giungevano a piedi. Poi con i carriaggi, che spesso venivano usati anche per trascorrervi la notte. All'inizio del 1800 esisteva un solo albergo: il "Cannone d'Oro", fondato da un certo Chiales, per lunghi anni in Inghilterra. Ma negli anni attorno al 1820 per ospitare i pellegrini vennero attrezzati altri tre alberghi con stallaggio: il San Marco, Vigia ed il Muletto. Vigia era un albergo con grande stallaggio che dal vicolo Roma giungeva fin a Via San Paolo. In tale albergo si sarebbe fermato diverse volte anche il Re Vittorio Emanuele II mentre andava nelle langhe. I villanovesi aprirono anche molte osterie per sfamare e dissetare i pellegrini.

la festa Patronale della Madonnina sarà preceduta da varie manifestazioni folkloristiche e religiose.

Lunedì 20 luglio ore 21 "Notte di note per Maria" con canti dei Cori provenienti dai nostri paesi della Piana. Sono i cori parrocchiali e le corali. Il mercoledì 22 luglio, ore 21: la corale "Ora è tempo di gioia" di Torino, diretta dal maestro Danilo Agosta, presenterà un ricco repertorio di gioiosi canti religiosi.

Giovedì 23 alle ore 21 il carnevitano Roberto Fornaca parlerà di "Attualità del Messaggio di Maria". Il 24 luglio, alle ore 20,45 verrà inaugurata sotto un capannone la "Mostra degli ex voto", dedicati dai fedeli in ringraziamento alla Madonna, esistenti in gran numero presso l'archivio del Santuario di Villanova. Sono le caratteristiche tavolette in legno dipinto "per grazia ricevuta", alcuni risalenti al 1800. Sarà una occasione unica per ammirare un centinaio di queste opere d'arte, un po' naive, che la pietà popolare donò nel tempo alla Vergine Maria. La mostra resterà aperta anche il sabato e la domenica. Alle 21, concerto di clarinetti, diretti dal villanovese Sergio Del Mastro. Sabato 25, alle 21,30, inizia la "Notte dei colori" col lavoro degli infioratori lungo il viale del Santuario. Infine, la festa di domenica 26: alle ore 11 Santa Messa solenne celebrata da Monsignor Luigi Bettazzi, Vescovo emerito di Ivrea. Alle 17 benedizione dei bambini e lancio dei palloncini colorati recanti messaggi di pace. Alle 18 celebrazione eucaristica. Alle 21 processione al Piloncino dell'apparizione coi flambeaux, solenne supplica e concerto della Filarmonica villanovese. Per tutta la domenica si possono ammirare i quadri degli infioratori e la mostra degli ex voto.

**ACI GLOBAL RAINERO CLAUDIO**

**OFF. ATOS**

- autoriparazioni auto italiane e estere
- elettricista
- trasporti auto
- autogrù per recupero autotreni

Via Roma, 11 - Tel. e Fax 0141.94.80.21 - VILLANOVA D'ASTI  
e-mail: cdtatrainero@libero.it

**CARROZZERIA VILLANOVESE** di DI PACE & CANCIAN

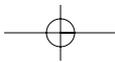
Via V. Veneto, 34  
Tel. 0141.94.82.04 - Fax 0141.94.52.87  
14019 VILLANOVA D'ASTI



## MUSSO MARCO

impianti elettrici

Via Villanova, 6 - 14021 Buttigliera d'Asti - AT  
Tel. 339/4104712 - 011/9921168



22

## SPECIALE NATURA

**L'ANGOLO della NATURA - a cura di Viviana Terzuolo, naturopata**  
**Carota, l'amica dell'estate!**

Un alimento indispensabile da non fare mai mancare sulle nostre tavole, soprattutto in estate, è la carota. "Daucum carota" è una pianta erbacea biennale che fiorisce da maggio a dicembre. Allo stato spontaneo è una pianta infestante che cresce in posti assolati, spesso in ambienti rurali, aridi e sassosi. La sua radice di colore arancio è quella che noi comunemente conosciamo. La carota è ricca di vitamine (A, B, C, PP, D e E) nonché di sali minerali e amidi. Per questo motivo il suo consumo favorisce un aumento delle difese dell'organismo contro le malattie infettive. Il suo colore arancione indica la sua ricchezza di betacarotene che la rende un prezioso antiossidante ed è tanto usato in cosmetica perché stimola l'abbronzatura prevenendo la formazione di rughe, impurità e secchezza della pelle. In erboristeria si trovano le perle di olio di carota da assumere per via orale prima dell'esposizione al sole, per preparare la pelle all'abbronzatura evitando eritemi solari, consigliate soprattutto per le pelli chiare e sensibili al sole.



La polpa di carota o l'olio usato esternamente è un ottimo antinfiammatorio per curare piaghe, sfoghi cutanei, screpolature, scottature anche solari.

La carota ha altre proprietà meno note, ma altrettanto importanti: è indicata nella cura di affezioni polmonari, è un gastroprotettore delle pareti dello stomaco ed è quindi un ottimo antiulcera.

Impiegata come diuretico, depurati-

vo e tonificante del fegato, coadiuvante nella cura dell'ipercolesterolemia. Questa pianta inoltre tonifica i reni, facilita la secrezione latte, interviene nella regolazione dell'intestino e i suoi semi in particolare facilitano la digestione. Infine la carota favorisce la vista e dona sollievo a occhi stanchi e arrossati.

L'uso in cucina della carota è svariato: può essere consumata cruda o cotta, meglio a vapore, e può essere utilizzata per la preparazione di puree, succhi, minestre e dolci. A voi la scelta!

**Con Naturhouse inizia la battaglia alla cellulite**

Seguire un'alimentazione sana che contenga frutta, alimenti diuretici e fibra

a cura della Dott.ssa Chiara Lisi, tecnologa alimentare - Seconda parte

Per contrastare la formazione della cellulite è importante seguire delle regole salutari, per tanto occorre una strategia completa basata sui seguenti punti:

- Bere molta acqua: per permettere una buona diuresi e un'eliminazione delle sostanze tossiche e di rifiuto. Si raccomandano 1,5-2 litri di acqua naturale al giorno.

- Ridurre l'assunzione di sale: l'eccesso di sale predispone ad una maggiore ritenzione idrica.

- Aumentare il consumo di verdure, frutta fresca e legumi ed evitare le farnie e gli zuccheri raffinati.

- Aumentare il consumo di alimenti ricchi di fibra per migliorare il transito intestinale e combattere la stitichezza.

- Consumare alimenti ricchi di flavonoidi.

- Consumare frutta ricca di enzimi come papaia e ananas.

- Preferire l'olio di oliva e ridurre i grassi saturi (burro e margarina) e alimenti particolarmente grassi.

- Evitare il consumo di alcool

- Fare regolarmente esercizio fisico: lo sport non serve solo a bruciare i grassi, ma aiuta anche a tonificare i muscoli e a stimolare la circolazione.

La ginnastica più utile è quella di

tipo aerobico, che stimola l'ossigenazione dei tessuti e mobilita i depositi di grasso. Perfetti sono quindi il nuoto (che grazie ai movimenti del corpo ci permette di sfruttare anche l'azione idromassaggio), e la bicicletta (o la cyclette, se non è possibile fare attività all'aria aperta) o comunque camminare minimo un'ora al giorno.

- Seguire alcune regole base: non accavallare le gambe, non utilizzare pantaloni stretti, utilizzare tacchi di media altezza e di forma regolare affinché non creino problemi di circolazione.

- Praticare l'idroterapia: ovvero passare sul corpo acqua a differenti temperature. Tale accorgimento attiva la microcircolazione.

- Usare creme o prodotti riduttori e anticellulite: massaggiando delicatamente, in modo circolare e dal basso verso l'alto per stimolare i tessuti. Facendo di queste regole delle sane abitudini riuscirai a prevenire e contrastare l'insorgere della cellulite!

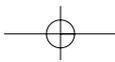
Per maggiori informazioni: **NATURHOUSE - Centro di Nutrizione e Dietetica, Via Carlo Alberto 8 - Chieri. Tel: 011 2076779**

**BELLEZZA e STILE**  
 ALL'ERBORISTERIA **L'APE MAIA**  
 Via Vittorio Emanuele, 63 - CHIERI (TO) Tel. 0119414624

azienda agricola  
**il prato**  
 tappeti erbosi  
 di M. Vanara e R. Cirato  
 PESSIGIONE - CHIERI - TORINO  
 cell. 328 1240060 / 328 461997

**Vivere nel verde con effetto IMMEDIATO!!!**

**Puoi ottenere il tuo prato in 48 ore!!!**



Vasino®

PUNTO  
VENDITA  
TESSUTI

Fil

**I tessuti più prestigiosi per l'estate 2009**

Come leader nella produzione  
di tessuti per le **marche più  
prestigiose della moda italiana,**  
scoprite il fascino  
dell'abbigliamento, che vi  
aiuteremo anche a confezionare.

**ORARIO**

**APERTURA**

LUNEDÌ dalle 14.00 alle 18.00

DAL MARTEDÌ AL VENERDÌ  
dalle 8.30 alle 12.30

e dalle 14.00 alle 18.00

**IL SABATO**

dalle 8.30 alle 12.30

Ampio parcheggio interno

**SALDI**  
con sconti a partire dal  
**50%**  
**SU TUTTA  
LA MERCE**

PUNTO VENDITA TESSUTI ANGELO VASINO s.p.a.  
C.so Torino, 62 - Chieri - tel. 011 947.65.51

Centotorri - Luglio/Agosto 2009

24

## Fabrizio, la piccola 'star'

Il giovanissimo attore chierese parla del film "Vincere", di Cannes e del suo futuro

di Nataliya Plyaskina

Quest'anno Fabrizio Castella era il più giovane fra gli attori sul tappeto rosso del festival di Cannes, alla presentazione di "Vincere" di Marco Bellocchio, l'unico film italiano in concorso. Tutto è cominciato con un provino negli studi di Torino quando, fra duecento ragazzi, ne hanno scelto uno che somigliava a Filippo Timi (Mussolini junior nel film) e aveva lo sguardo profondo e maturo che voleva il regista. Nonostante i suoi soli 13 anni,

Fabrizio ha fatto corsi di teatro e ha il suo piccolo bagaglio di personaggi, ma non pensava che il film sarebbe stato così importante:

"Mi hanno fatto provare una scena - dice - dove mi sono nascosto sotto il letto, sembrava tutto facile. Poi leggevo il copione nel giorno stesso delle riprese, imparava le battute a memoria". Sul set il piccolo attore si è comportato da un vero professionista: ascoltava con l'attenzione il regista, era concentrato sul personaggio.

Il film racconta il destino difficile di Ida Dasler (interpretata da Giovanna Mezzogiorno) e di suo

figlio, il figlio segreto del dittatore. Fabrizio ha portato sullo schermo le sofferenze del suo personaggio, l'odio verso il padre e la nostalgia per la madre, ma nello stesso tempo è rimasto innocente e ingenuo. "Non so - prosegue - che cosa

era più interessante: lavorare sul set o venire al festival. A Cannes mi è piaciuto tutto: la cena con tutto lo staff, la conferenza stampa e soprattutto le macchine." Il successo non gli ha fatto perdere la testa.

Fabrizio ha intenzione di studiare sul serio recitazione e musica e stare con i piedi per terra. "Mi piace la musica commerciale, suono in una band. A scuola, amo più di tutto il teatro, la chitarra, la ginnastica, l'arte e... l'intervallo. Vorrei godermi questa estate e finalmente abbronzarmi, l'anno scorso dovevo essere proprio pallido...". "Fabrizio aveva tanti i concorrenti - dice Sarra Patti, responsabile dell'ufficio casting a Torino - ma dal primo incontro avevamo capito che lui era giusto per questa parte. Una vera scoperta..." **Nella foto: Filippo Timi**



## L'Agamennone del Monti

La tragedia messa in scena dagli studenti del Classico: il congedo della professoressa Bruno di Federica Romano

Il 2009 debutta con Seneca. Quest'anno il teatro sceglie di rappresentare "L'Agamennone", tragedia latina dell'autore più temuto dagli studenti. Il 5 giugno presso l'auditorium del Liceo Monti gli attori, che già si erano esibiti a Padova, hanno riscosso ancora una volta gli applausi del loro pubblico. Dietro le quinte, qualche ora prima il panico e la tensione: ancora nelle prove generali c'era qualche difficoltà. Ma a fine spettacolo alcuni attori dicono: "E' andata sorprendentemente bene - altri - Bene abbiamo dato il meglio - Max, il regista che ogni anno offre il suo prezioso contributo al laboratorio è soddisfatto: tempi di recitazione rispettati, effetti scenografici ampiamente riusciti, naturali ed efficaci alcuni gesti improvvisati. Anna Marasso, in scena Elettra commenta - Siamo soddisfatti, ma eravamo preoccupati, perché già nello spettacolo di Padova c'erano stati alcuni problemi. L'acustica era terribile e lo spazio inadeguato, per non parlare del mancamento iniziale di una delle attrici... Pare quindi che non sia possibile paragonare le due esibizioni. "In casa" il gioco di luci e di ombre, l'uso spietato del nero e la luna rossa di sfondo hanno favorito una scena a effetto con l'intento di coinvolgere maggiormente lo spettatore. Il pubblico è stato colpito non soltanto per le urla della profetessa Cassandra (Lorenza Iacobuzio), ma anche per l'originale accostamento della tragedia d'epoca antica alle immagini delle guerre protagoniste del novecento, a indicare quanto siano attuali e drammatici in ogni tempo i risvolti della guerra. La scelta dell'abbinamento sopra citato non è stata di immediata comprensione, ma nel complesso anche il pubblico ha reagito positivamente in particolare per Cassandra e Clitemnestra (Chiara Piovano). Infine i ringraziamenti a tutti i collaboratori, attori, ex studenti e alle insegnanti Alessandra Comba e Marcella Bruno, che quest'anno silenziosamente lascia la scena scolastica e tanti studenti a lei affezzionati, ma chissà se sarà lo stesso per il laboratorio teatrale...



## ARTE & SPETTACOLO

### Chieri, la Scuola per il cinema di animazione tra prossima sede e festival di Cannes

Dal 2001 in Strada Pecetto, in futuro nell'area ex Tabasso. Intervista a Chiara Magri, coordinatrice didattica

di Bruno Bonino

A Chieri, in una panoramica area collinare, ha sede il Dipartimento d'Animazione che opera nell'ambito del Centro Sperimentale di Cinematografia fondato a Roma nel 1935: una delle Scuole di Cinema con maggiore tradizione ed apprezzamento a livello mondiale. Il Dipartimento d'Animazione è stato istituito nel 2001, con il supporto della Regione Piemonte, e svolge la propria attività formativa nella sede di strada Pecetto, considerata sin dall'inizio come provvisoria.

Ora, felicemente, con la futura creazione del polo culturale nell'ex area Tabasso, la scuola di cinema d'Animazione potrà avere la sua sede definitiva su una superficie di circa 2000 mq. La scuola, che è organizzata come un vero e proprio campus universitario, disporrà di aule didattiche, aule di produzione, teatro di posa, sala di videoproiezioni e altri locali di servizio e amministrativi. Disporrà inoltre di una foresteria per gli studenti più ampia e confortevole di quella attualmente esistente. Con Chiara Magri, Coordinatrice Didattica, che incontriamo nella scuola, diventa subito facile percepire le caratteristiche e gli aspetti di maggior pregio di questa attività di formazione anche grazie all'entusiasmo e all'impegno che manifesta nel descriverla.

- È una scuola unica in Italia ad offrire un percorso specializzato di durata triennale per giovani cittadini italiani o di altri stati europei (oltre a un posto per cittadini extraeuropei) finalizzato alla formazione di artisti e tecnici qualificati nel campo del cinema d'animazione, con i migliori professionisti del settore nel ruolo di docenti.

- Ogni corso è limitato, anche in base alle esigenze del settore, a 16 posti e la scelta dei candidati ammessi viene effettuata dopo una accurata e meticolosa selezione valutando tra l'altro: la predisposizione al disegno, alla capacità di raccontare attraverso le immagini e al lavoro di gruppo. Sono inoltre necessarie una forte motivazione e una passione per questa attività, che richiede molta pazienza ed impegno anche per i lunghi tempi necessari per la realizzazione dei filmati. Gli allievi della scuola, nei tre anni di corso, risultano quindi in totale poco meno di 50.

- Un motivo particolare di orgoglio per la Direzione e per i Docenti è che al termine del corso triennale tutti gli studenti riescono in tempi brevi a trovare lavoro, alcuni in Italia e altri all'estero nel settore del cinema di animazione che rappresenta il loro ideale in campo professionale.

- Nel corso dell'ultimo anno gli studenti realizzano in gruppi di lavoro dei cortometraggi con le diverse tecniche di animazione classica o tridimensionale. A testimonianza dell'impegno, della creatività e abilità artistica degli studenti della scuola sono arrivati nel corso degli anni numerosi premi nei festival del cinema di animazione in Italia e all'estero. Sarebbe troppo lungo citarli tutti, ci limitiamo pertanto all'ultimo riconoscimento ufficiale. Il corto "Il Naturalista", ideato e realizzato nella scuola di Chieri da Giulia Barbera, Gianluca Lo Presti, Federico Parodi e Michele Tozzi, diplomati nel 2008, è stato presentato al Festival di Cannes 2009 con soli altri tre lavori provenienti da scuole di cinema di animazione di tutto il mondo.

Info: e-mail: [animazione@fondazioneccsc.it](mailto:animazione@fondazioneccsc.it) - Segreteria Didattica tel. 011 9473284 - 201 [www.fondazioneccsc.it](http://www.fondazioneccsc.it)

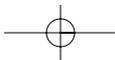
### Reggia di Venaria: estate in musica con Ranieri, Fossati e Byrne

di Raffaella Campagna

«Venaria Real Music» è il titolo del ricco cartellone di eventi musicali estivi organizzati, fino al 1 agosto, nello splendido scenario dei Giardini della Reggia di Venaria. Sul palco alcuni mitici interpreti del panorama internazionale, come Morricone, Baglioni e Battiato.

Vediamo i prossimi appuntamenti. Il 17 luglio, il live-show innovativo e straordinario di Claudio Baglioni, intitolato "Storia musicale di un amore che non dura tutta la vita ma la cambia per sempre". Si tratta di una vera e propria opera moderna fra i grandi successi di uno fra i più amati cantautori italiani. Il 21 luglio, Peter Cincotti; autore, pianista e cantante newyorkese, fonde perfettamente la tradizione con il contempora-

neo. Il 25 luglio, recital del cantautore Massimo Ranieri che festeggia i suoi 40 anni di successi internazionali; per Venaria ha ideato "Versi e Diversi", spettacolo dedicato alle melodie partenopee; con Ranieri si esibiscono due celebri napoletani: Tony Esposito e James Senese. Il 28 luglio, Ivano Fossati ed il suo ultimo disco "Musica Moderna"; il 29 luglio, è di scena David Byrne - mente creativa dei Talking Heads. Chiude la rassegna, il 1 agosto, Antony and The Johnsons con la Filarmonica '900 del Teatro Regio di Torino. Inoltre, dal 9 all'11 luglio, i Giardini di Venaria ospitano "Traffic", annuale appuntamento, ad ingresso libero, con il rock. Info: [www.lavenariareale.it](http://www.lavenariareale.it) Tel.0114241124.



Una dimora storica ricca di 1000 anni di storia. Una cucina tradizionale e creativa curata da chef di alto livello con servizio di eccellenza tra le mura del Castello o nel parco secolare.

Un centro benessere di 2600 mq., grazie anche al solarium esterno, con un menù di trattamenti ricco ed in grado di soddisfare anche gli ospiti più esigenti. Camere "de luxe" e favolose suite che coniugano al meglio lo charme di una dimora storica con il design moderno di alto livello.

Un nuovo, imponente sito internet (www.castellomontaldo.com) degno di un complesso tra i più innovativi ed esclusivi del nord Italia. Sono questi gli ingredienti del "Soul Farm Hotel, Restaurants & OM SPA" al Castello di Montaldo Torinese, sulle colline che da Chieri portano verso Andezeno, Pavarolo e Gassino.

Sconosciuto e dimenticato fino a pochi mesi fa, oggi è tra le mete più ambite per quanti hanno deciso di realizzare un sogno: dalla festa di laurea all'addio al nubilato/celibato, dalla festa privata ad una cena romantica a lume di candela, fino al ricevimento di nozze realizzato su misura e secondo le esigenze degli sposi. A luglio e ad agosto c'è molto di più: offerte strepitose per poter usufruire di tutti i servizi del Castello di Montaldo a prezzi davvero molto convenienti.

"Abbiamo pensato a tutti coloro che non andranno in vacanza a luglio o ad agosto e che hanno deciso di rimanere in città", spiega Flavio Finelli,

**TEMPO LIBERO**

**Una estate esclusiva in offerta al Castello di Montaldo**

Con un nuovo sito parte l'offerta per luglio ed agosto del centro benessere più grande del Piemonte

Amministratore Delegato della HGV Holding s.p.a., la società che gestisce il centro benessere OM SPA, per esempio, offre un ingresso giornaliero a 45 euro (anziché 70 e 15 di buffet) per tutto il giorno con il pranzo a buffet in omaggio. Questa offerta è valida per tutte le domeniche di luglio e nei week end (venerdì, sabato e domenica) di agosto. Da non perdere!!



Oppure una strepitosa giornata infrasettimanale di relax a soli 62 euro con l'ingresso giornaliero nel centro benessere + un massaggio alla schiena + un lettino massaggiante ad acqua e il pranzo in omaggio (piatto unico).

Per settembre sono pronti pacchetti benessere e week end all'insegna del relax e della buona tavola per tutti coloro che non vorranno dimenticare in fretta l'estate e la bella stagione. Molte aziende italiane ed estere stanno scoprendo le infinite possibilità per meeting aziendali e congressi di alto livello che il Castello di Montaldo può ospitare nelle proprie sale: un abbinamento di storia, cultura, tradizione, fascino, eleganza ed esclusività. A ciascuno l'imbarazzo della scelta, in base alle proprie esigenze. Queste e tante altre informazioni su promozioni, offerte e opportunità da non perdere sul nuovo sito: www.castellomontaldo.com oppure telefonando al numero 011.940 6001

**BREVI**

**IL QUADRATO FESTEGGIA I 25 ANNI**

Con una collettiva che riunisce artisti molto vicini alla sua già lunga storia, la galleria chierese Il Quadrato ha celebrato, dal 13 al 27 giugno, i suoi 25 anni di vita. "Un quarto di secolo - scrive Anna Rosso - trascorso a contatto con questo stupefacente mondo dell'arte, con un occhio particolarmente attento alle tecniche incisorie... Qualche piccola ma significativa traccia speriamo di averla lasciata, anche grazie alla costante presenza in galleria di autorevoli operatori del mondo dell'arte a livello nazionale."



**LURASCHI A MAGREGLIO**

Si intitola "Naturale fantastico" la mostra che Nando Luraschi, insieme a Giancarlo Pozzi, tiene fino al 27 settembre al Museo del Ciclismo Madonna del Ghisallo di Magreglio (Como). Luraschi, lombardo di nascita, pavarolese di adozione, 81 anni, si è negli ultimi anni dedicato soprattutto ai lavori in vetro, dopo aver frequentato a Chartres, in Francia, il Centre International du Vitrail. Nella chiesa delle Orfanelle di Chieri sono presentate le sue vetrate e le sue formelle in vetro sulla "via crucis".

Digit@l Network

Consulenze Informatiche & Networking



**ACER Aspire 5536**  
Processore AMD X2 QL-64  
3 GB di memoria ram  
Connettività Lan + Wi-Fi b/g  
Windows Vista Home  
Hard Disk 250Gb 5.4ta  
3 ore di autonomia  
4 porte USB - HDMI  
Webcam integrati  
ATI HD3200  
Schermo 15,6"  
Lettore schede SD

€ 569,90



**LG TV LCD 42" Full HD**  
Luminosità: 500 cd/m2 - Contrasto: 30.000:1  
Tempo di risposta: 6 ms. 3 ingressi HDMI

€ 699,90



**Case Middle tower AMD Sempron**  
1 Gb RAM DDR2 667MHz  
Audio e video on board  
HDD 160Gb 7200rpm serial  
LAN, Modem, DVD DL

€ 199,90



**Case Mini tower Intel Dual Core E5200**  
Intel Dual Core E5200  
2Gb RAM DDR2 667MHz  
HDD 160Gb 7200rpm serial  
LAN, Modem, DVD DL

€ 330,00



**Router ADSL2+ Canon MP 240**

€ 19,90



**Laser ML-1640**

€ 79,90



**Scanner Slide 100**

€ 66,50



**Pulsar PC-TV usb**

€ 75,00



**Pulsar PC-TV usb**

€ 59,90



**Logitech**

€ 15,00



**ASUS Monitor 19"**  
Contrasto: 1600:1  
Risoluzione: 1440x900

€ 110,00

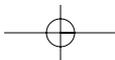


**PULSAR 285**

€ 16,00

**PINO TORINESE - Via E. Molina 12 - Tel. 011.8118535 - Fax 011.841742**  
**WWW.DIGITALNETWORK.EU - email: info@digitalnetwork.eu**  
**CASTIGLIONE T.SE - Via Torino, 167 - Tel. 011.9600001 - Fax 011.9602412**





26

SPORT

## Chieri Volley, squadra fatta: si punta a tornare subito in A-1



Quasi completato l'organico del Chieri Volley per la prossima stagione di A2. Agli ordini del coach Bruno Napolitano ci sono le palleggiatrici D'Agostino e Bertolotto (nella foto a sinistra), le centrali Cortese, Borgogno e Tasca, gli opposti Sorokaite (nella foto a destra) e Marchetto, il libero Molinengo e la schiacciatrice argentina Georgina Pinedo (nella foto in basso). Manca un'altra schiacciatrice, che



potrebbe essere il vero 'colpo a sorpresa' del mercato, a meno che non venga confermata Greta Circolari. Comunque, una 'rosa' competitiva, che sembra confermare gli intenti della società di lottare da subito per il ritorno in A1.



## SPORT IN BREVE

### CALCIO, CHERI IN D: DEZIO CONFERMATO

Attraverso la fusione con la Rivarolese, il Chieri sbarca nella serie D, sogno proibito per anni, dopo essere stato il punto più alto, negli anni Sessanta e poi nei primo Novanta, della storia del club azzurro. Confermato in panchina Beppe Dezio (nella foto), è in pieno svolgimento la campagna di rafforzamento, che parte dalla conferma del fantasista Pasquero e del centrocampista Di Gioia, le note più liete della passata, sfortunata stagione. Tornerà sicuramente Migliore, probabile anche l'arrivo del bomber D'Alessandro, al posto di Santagostino.



### PALLAVOLO, CHERI '76 CON BELTRAMI

Sarà Alessandro Feltrami l'allenatore della Pallavolo Chieri '76 ai nastri della B2. L'annuncio del d.s. Bovero conferma il ritorno a Chieri del tecnico, per tre anni al fianco di Guidetti e Fenoglio. Sul fronte delle giocatrici, l'ultimo arrivo è la giovanissima schiacciatrice Sara Pilotti, classe 1990, figlia del mitico centrale della Klippan Cus Torino anni '80.

### BOCCE, A.N.A. TROFARELLO VINCE A TORINO

Presso la Bocciofila di Madonna del Pilone si è disputata la finale della prima edizione del Torneo "Provincia di Torino", organizzato dal Gruppo Bocciofila Madonna del Pilone con il patrocinio dell'amministrazione provinciale. Alla competizione hanno partecipato oltre 30 società, seguite nella serata finale da un folto pubblico. La prima edizione del Torneo è stata vinta dalla squadra della sezione dell'A.N.A. di Trofarello (Giovanni Sterna, Renato Pezzo, Gian Paolo Delmastro, Paolo Nari), mentre al secondo posto si è classificata l'Associazione Sportiva "La Nuova Lucciola" di Carignano (Lino Baron, Giovanni Brandino, Giovanni Bechis, Ferruccio Mussetta).

### BENEDETTO GIUSEPPE

Servizio ammortizzatori auto e fuoristrada, revisionati e nuovi, personalizzati con qualsiasi tipo di taratura  
**Assetto ruote Dinamometro per collaudo e taratura**  
**PREVENTIVI GRATUITI**  
 Via Buschetti, 2 - CHERI  
 Tel. 011/947.83.09



Progettazione, Creazione, Restyling, Supporto aggiornamento siti WCB

**Lisella Fasano**  
 (Dsa) - Kinetica

**CONOSCERE ED USARE IL PC SENZA FATICA**  
 Corsi base di Computer ed Internet

ISCRIZIONI APERTE per il mese di settembre

Cell. 339 8887731 - Tel. 011 940.13.10  
 Via Vittorio Veneto, 55 - Riva presso Chieri (TO)  
 lisella.fasano@gmail.com - www.lisellafasano.it



Falegnameria  
**Campari**  
 di Campari Mario & figli s.n.c.



**PRODUZIONE SERRAMENTI IN LEGNO CERTIFICATI CE**  
**PERSIANE- PORTE INTERNE**  
**PORTONCINI INGRESSI**

**NUOVA SEDE** Via Polesine, 1/1 - Tel. 011 944 02 04  
 10021 CAMBIANO (Torino)

**RIMOZIONE AMIANTO**

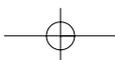
**Rullo Rocco**  
**RR**

**MOVIMENTO TERRA**  
**ESCAVAZIONI**

**Iscr. Albo Nazionale GESTORI RIFIUTI**  
**N° TO 001992/0**

**Tel./Fax 0119412393**  
**Cell. 3355441706**

**Via Roma, 23 - 10023 Chieri (TO)**



**COMPRA E VENDI**

**INSERZIONI  
A PAGAMENTO**

(Fino a 30 parole) € 4,00 + IVA;  
Neretto: € 5,50 + IVA  
Riquadrati: € 7,50 + IVA;  
Riquadrati + grassetto:  
€ 8,50 + IVA

Ripetizione annuncio gratuito:  
€ 2,50 + IVA

Sono a pagamento le  
inserzioni per vendita  
di beni di valore superiore  
a € 250,00

**1-LAVORO DOMANDE**

**0118-** 49enne italiana cerca lavoro anche mesi estivi per pulizie uffici, fabbriche ecc, colf, aiuto persone anziane o malate.  
Tel. 347-9148621.

**8-CASE ALLOGGI VENDITA**

**BOARIO  
COSTRUZIONI**

**VENDE:**

- **CHIERI** Regione Rocche
- **CAMBIANO** Madonna della Scala
- **SANTENA-POIRINO** Fraz. Marocchi

**APPARTAMENTI E VILLE**

Per Informazioni:  
3395406721 - 0119440503

**0803-** Vendesi villa in Pinerolo-zona centrale, con giardino, 2 piani + mansarda abitabile e interrato, totali mq.500 circa + 2 posti auto esterni, ampie possibilità abitative. Trattativa riservata.  
Tel. 335/7663036- 335/6558581.

**18-MOBILI/CASALINGHI  
ARREDI**

**1800-** Vendesi arredamento completo in ottime condizioni: camera letto, cucina, soggiorno. Tel. 333-6693913.

**INDICE DELLE  
RUBRICHE**

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1 - LAVORO/DOMANDE            | 2 - LAVORO/OFFERTE        |
| 3 - COLLABORAZIONI DOMESTICHE | 4 - BABY SITTER           |
| 5 - LEZIONI/TRADUZIONI        | 6 - AFFITTO OFFERTE       |
| 7 - AFFITTO DOMANDE           | 8 - CASE/ALLOGGI VENDITA  |
| 9 - GARAGE VENDITA            | 10- LOCALI COMMERCIALI    |
| AFFITTO/VENDITA               | 11- TERRENI VENDITA       |
| 12- IMMOBILI ACQUISTO         | 13- ABBIGLIAMENTO         |
| 14- SMARRIMENTI               | 15- ANIMALI               |
| 16- DISCHI/MUSICA/HI-FI       | 17- FOTO/CINE/VIDEO       |
| 18- MOBILI/CASALINGHI/ARREDI  | 19- ARTE/ANTIQUARIATO     |
| 20- LIBRI/GIORNALI            | 21- AUTO                  |
| 22- MOTO                      | 23- AUTO E MOTO ACCESSORI |
| 24- VEICOLI COMMERCIALI       | 25- BICICLETTE            |
| 26- GIOCHI                    | 27- SCAMBI/BARATTI        |
| 28- BRICOLAGE/FAI DA TE       | 29- INFORMATICA           |
| 30- ARTICOLI SPORTIVI         | 31- ARTICOLI UFFICIO      |
| 32- ARTICOLI PROFESSIONALI    | 33- ARTICOLI VARI         |
| 34- NAUTICA CAMPEGGIO         | 35- PUERICOLTURA          |
| 36- PERSONALI                 |                           |

TRUCIOLARI + LISTELLARI + COMPENSATI + MULTISTRATI + LAMELLARI + OSB + MDF

**SELUCRE S.R.L.**

**RIGOLINI ACCESSORI** **LISTELLI**

**centro lavorazione legno**

TAGLIO SU MISURA  
BORDATURA LINEARE  
FORATURA E SAGOMATURA PANNELLI  
ARREDAMENTI IN "KIT SU MISURA"

**L'EVOLUZIONE DEL "fai da te"**  
ti permette di fabbricare a costi bassi i mobili occorrenti per la tua casa - il tuo ufficio - i tuoi amici - la tua attività - ecc...

Vieni a visitarci troverai disponibilità  
consigli utili e preventivi gratuiti

**TOP CUCINA  
CON FORI E  
TAGLIO PER  
GIUNZIONE  
ANGOLO**

Per informazioni tel 011 9423903 [www.selucres.com](http://www.selucres.com)  
via Secondo caselle n° 12 Chieri Z.I. di Fontaneto  
**Ingresso e Minuto**

TRUCIOLARI + LISTELLARI + COMPENSATI + MULTISTRATI + LAMELLARI + OSB + MDF

**BUTTLIGIERA D'ASTI (AT)**  
**011.992.17.04**

DETERGENTI PER LA CASA  
SUPERPULENTI

Umweltfreundlich  
NON INQUINANTE

VIENI A PROVARLI

Articoli per il legno, colori, vernici, cancelleria

**L'ARCO  
IMMOBILIARE**  
di Bovero R. & C. s.n.c.  
Via Vittorio Emanuele, 54  
10023 Chieri (TO)  
Tel. (011) 947.86.48 - 947.07.44  
Fax 940.24.97

**CHIERI-** zona Roaschia vendesi alloggio 2 camere, soggiorno, cucina, doppi servizi, ampi terrazzi, mansarda e box doppio. Richiesta € **345.000,00**

**CHIERI centro** - vendesi alloggio completamente ristrutturato composto di: soggiorno con angolo cottura, salotto, servizi, piano mansardato di 2 camere + servizi.  
Richiesta € **175.000,00**

**POIRINO** - zona circonvallazione-vendesi bifamigliare su 2 livelli di cucina, soggiorno, 2 camere, doppi servizi + mansarda e interrato.

**POIRINO-** Frazione FAVARI - vendesi porzioni di trifamigliari di cucina, soggiorno, bagno al P.T., 2 camere e bagno al p.1°, tavernetta, bagno-lavanderia e box al piano interrato; area verde privata a partire da € **305.000,00**

**CARMAGNOLA** - Fabbricato con terreno circostante circa 6000 mq. uso terziario, vendesi. Trattativa riservata.

**POIRINO-** Vendesi casa con 2 unità abitative. Ampio terreno circostante. Trattative in sede.

**CHIERI-** Zona Falcettini vendesi rustico finemente ristrutturato con possibilità tre unità abitative. Trattative riservate.

**CHIERI-** zona Comune - vendesi alloggio di ampio soggiorno con angolo cottura, piccolo servizio al P.T., salottino, camera matrimoniale, 2^ camera divisibile e bagno al P.1°, piccolo studio mansardato, ampia cantina e 3 posti macchina in cortile.

**BARDONECCHIA** - pressi via Medail/stazione - vendesi alloggio al p.3° composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera e bagno, terrazzo di circa 20 mq. box e cantina. Richiesta € **220.000,00**

**CHIUSA PESIO** - vendesi porzione di bifamigliare, 12 posti letto, verde privato, prossimità piste di fondo. Richiesta € **180.000,00**

**POIRINO-** Vendesi attività di pasticceria in zona di forte passaggio. Trattative in sede.

**CHIERI via Garibaldi-** interno cortile affittasi laboratorio con servizi mq 230. Disponibile dal 1° maggio 2009. Richiesta € **750,00**

Per nostra clientela cercasi rustico con terreno a Chieri o vicinanze



**CHIERI - VENDESI** Zona Porta Torino  
porzioni di bifamiliare  
di 105 e 115 mq. abitativi.  
Ampio verde privato

 <p><b>ANDEZENO C.SO VITTORIO EMANUELE, 16/A</b>  <b>TEL / FAX: 011-943.47.20 CELL: 347-30.45.068</b>  <b>WWW.STEMAIMMOBILIARE.IT</b></p>			
 <p><b>COLLINA CHIERESE</b>          Nell'elegante complesso residenziale "ANTICA LOCANDA" a pochi km da Chieri, vendiamo signorili appartamenti di diversa metratura e tipologia con giardino esclusivo e box auto. Finiture e materiali di pregio. Interni personalizzati. Consegna autunno 2009 (rif A 110). Ea:          - Alloggio C1: composto di ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, giardino.          - Alloggio A: composto di ingresso, soggiorno con angolo cottura, 2 camere, doppi servizi.</p>		 <p><b>COLLINA CHIERESE "Villaggio Bellavista"</b>          In posizione soleggiata e panoramica, nel cuore della collina di Pavaroletto, vendiamo ville composte di P.I. box doppio, cantina, lavanderia, locale bricolage. Piano abitativo su unico livello, locali al P. sottotetto e giardino circostante. (rif A 104)</p>	
 <p><b>MORIONDO T. S.E.</b>          nel complesso residenziale in costruzione "Pavaroletto" vendiamo eleganti appartamenti composti di ingresso, soggiorno con angolo cottura, 2 camere, doppi servizi, giardino, cantina e posti auto in proprietà. (rif A 136)</p>		 <p><b>CHIERI</b>          Villetta libera 3 lati composta di ingresso, soggiorno, cucina, bagno e giardino circostante al P.T. 2 ampie camere, bagno con vasca idromassaggio e terrazzo al P1, lavanderia, cantina/lavanderia, bagno e sauna al P. Int. Box per 3 auto (rif A 127)</p>	
 <p><b>BUTIGLIERA</b>          Porzione di rustico con progetto di ristrutturazione approvato per realizzare 2 appartamenti di rispettivamente 130 mq e 140 mq, oltre box auto e giardini esclusivi. € 200 mila (rif A131)</p>		 <p><b>MORIONDO T. S.E.</b>          in posizione tranquilla e panoramica, prenotiamo ville unifamiliari con giardino circostante composte di box doppio, cantina, lavanderia, lavanderia al piano insonorizzato, soggiorno, cucina, 2 camere, doppi servizi al piano terra; locali al piano sottotetto. (rif A 134)</p>	
		 <p><b>RNA di Chieri frazione cantiere</b>          nel complesso residenziale "LE VIOLE" vendiamo appartamenti al piano terra con giardino ed appartamenti al primo piano con terrazzo e mansarda. Impianto solare ad alto rendimento. A scelta box auto, posti auto coperti e/o soleggiati. (rif A 120)</p>	

## BASTA CON LE BLATTE

(Chiamate scarafaggi)

Sono velocissime e portatrici di malattie per l'uomo.

Se le vedi in cucina, in bagno soprattutto la notte non aspettare

# Chiama subito!

## 0121/330628

## 333/2599646



# DRF

DISINFESTAZIONI

[www.drf.to.it](http://www.drf.to.it)  
[info@drf.to.it](mailto:info@drf.to.it)

Proteggiamo il Vostro HABITAT

Rapidità d'intervento con metodi innovativi, Efficaci, Sicuri ed Economici

# TUGNOLO A. S.n.c.

- **ASPIRAZIONE POZZI NERI, FOSSE BIOLOGICHE E DISOTTURAZIONE FOGNATURE**
- **TRASPORTO E RACCOLTA RIFIUTI ASSIMILABILI AGLI URBANI, SPECIALI E PERICOLOSI**
- **TRASPORTO E SMALTIMENTO COPERTURE IN ETERNIT**
- **RACCOLTA E SELEZIONE DI RESIDUI DESTINATI AL RIUTILIZZO (CARTA, CARTONE, IMBALLAGGI, CASCAMI DA LAVORAZIONI TESSILI, MATERIALI IN PLASTICA) ECC.**



*Servizio di Videoispezione  
Reti Fognarie civili e industriali*



N° certif.  
50 100 5875

**CHIERI**

**Tel. 011 943.68.16 Tel e Fax 943.67.16**

## Associazione Don Burzio Amici di CENTOTORRI

Per ricordare don Lorenzo Burzio, figura di primo piano della vita chierese per decenni, come rettore del Santuario dell'Annunziata, professore di religione per generazioni di chieresi, pittore di valore, fondatore e anima dal 1976 al 1994 di Radio Centotorri e del giornale che dalla radio è nato, è stata fondata l'Associazione "Don Lorenzo Burzio" - Amici di Centotorri, intitolata alla sua memoria con lo scopo di promuovere a Chieri e nel Chierese la cultura e l'arte, affiancando il periodico Centotorri, che prosegue l'opera avviata dalla radio di cui porta il nome. L'associazione perseguirà questo scopo attraverso le quote di adesione dei soci benemeriti e ordinari e i contributi di privati e pubbliche amministrazioni, in specie in occasione della promozione di singoli eventi.



Per quanto riguarda le iniziative speciali, la prima già realizzata è stata la pubblicazione del Libro su Don Lorenzo Burzio; è ora in via di definizione l'organizzazione di una mostra retrospettiva di opere pittoriche di don Burzio e dei suoi amici, mostra che speriamo di organizzare per l'inizio del 2010.

PER SAPERNE DI PIU':

**011-9421786**

**centotorri@tin.it**

### 33-ARTICOLI VARI

**3303-** Vendo collezioni fumetti complete. Tel.011/9470491 ore pasti.

**3304-** Vendesi 100 bottiglie complete di macchinette + 3 damigiane a prezzo di realizzo. Tel.348-2430380.

**3306-** Vendesi un rasaerba elettrico usato Euro 50 + 1decespugliatore elettrico usato Euro 25. Tel.338-3866307.

**3307-** Vendo orologio a pendolo alt.2,10 x 55 prof.30. Euro 1.200. Tel. 011/9423658 ore 18-19,30.

COMPRA E VENDI

Visita anche  
il sito

[www.100torri.it](http://www.100torri.it)

tutti i giorni

notizie aggiornate

sul chierese, Torino,

Moncalieri e...astigiano

## CENTOTORRI PROGRAMMI

Periodico del Chierese - Direzione, Redazione, Amministrazione,

Publicità:

Via V. Emanuele, 44 - Chieri

Tel. e fax 011/942.17.86 - email: centotorri@tin.it

Aut. trib Torino del 31/01/1983 - R.G. n. 3340- Grafica: Francesca Moro

Stampa: Litografia Bruno - Chieri (To)- Direttore responsabile: Pio Giuseppe Marcato

Collaborano in redazione:

Walter Ambra - Alessia Arba - Silvana Bianchini - Eliana Berra - Marco Besio

Bruno Bonino - Daniela Bonino - Adelaide Bruno - Raffaella Campagna

Biagio F. Carillo - Pierangelo Cauda Rosanna Cauda - Emilio Cavalleris

Alessia Dettoni - Elisa Genesio - Alessandra Lunghi - Valerio Maggio - Davide

Marchisiano - Cristina Merlassino - Antonio Mignozzetti - Francesca Moro

Nataliya Plyaskina - Raffaella Rochira - Oscar Rosso - Federica Saorin

Viviana Terzuolo - Giancarlo Vidotto

TARIFFE PUBBLICITARIE: a modulo (mm. 43 x 15) € 24 + IVA

posizione di rigore: + 20 %

### VENDITA

#### VILLANOVA D'ASTI

- zona centrale - rustico ristrutturato di circa 180 mq. su 2 livelli composto al p.t. da ampia cucina, soggiorno, bagno/lavanderia, garage; 1°p. 3 camere, bagno. Giardino di mq. 1000 circa con pozzo. Comodissimo al centro. € 220.000,00.



ANDEZENO zona centrale, in nuova costruzione vendesi ultime 3 VILLETTE A SCHIERA con giardino privato ogni porzione è composta da:

P.T. = soggiorno living, angolo cottura e bagno.  
1°P. = 2 camere e bagno. Posto auto interno ed esterno.  
A partire da € 159.000,00.



ANDEZENO in zona tranquilla bell'alloggio in quadrifamiliare composto da ingresso living su salone, cucina, 2 camere, doppi servizi, cantina, garage 3/4 posti auto. Riscaldamento autonomo, giardino condominiale. (senza spese condominiali) NO SPESE AGENZIA

## IMMOBILIARE TRAVO



RIVA presso CHIERY cantiere -prenotasi in palazzina signorile di 9 unità immobiliari con riscaldamento a pavimento e pannelli solari appartamenti così composti: P.T.: soggiorno living con angolo cottura, 2 camere, bagno, ampie logge e porticati, taverna, lavanderia, cantina, giardino 200 mq.;P.1° e 2°: soggiorno living con angolo cottura, 2 camere, bagno, balconi e terrazzi, cantina. Box e posti auto. A partire da €159.000,00. Possibilità scelta materiali in base alle esigenze del cliente.

CHIERY -centro storico - appartamento al 2° piano completamente ristrutturato di 75 mq composto da soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno e cantina. Cortile condominiale. Risc. autonomo. €130.000,00.



CHIERY - Campo Archerio - appartamento finemente ristrutturato di mq. 80 al 2° piano composto da ingresso, cucinino, soggiorno, 2 camere, bagno, cantina, garage. €175.000,00.



RIVA presso CHIERY grazioso appartamento mansardato in piccola palazzina, composto da: soggiorno con angolo cottura, camera da letto, cameretta, cabina armadio, bagno, cantina, garage, riscaldamento autonomo. No spese condominiali.€125.000,00. NO SPESE AGENZIA



CHIERY - alloggi signorili in villa di ampie metrature con giardino, tavernette, terrazzi, porticati, garage 4 auto, rivestimento a cappotto, impianto a pavimento, pannelli solari, domotica (gestione casa computerizzata: luci, riscaldamento, impianto irrigazione). Finiture in base alle esigenze del cliente.



### TERRENI EDIFICABILI

ALBUGNANO- in posizione panoramica, lotto di terreno edificabile per villetta bifamiliare. € 70.000,00.

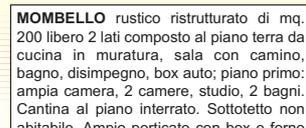
CHIERY - zona San Giorgio - Piccola palazzina in corso di ristrutturazione: appartamento al p.t. composto da soggiorno con angolo cottura, camera, cameretta, doppi servizi. Tavernetta, lavanderia, cantina e garage al piano interrato. Cortiletto privato.



Attico di mq 60 composto da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno. **Stupenda vista panoramica.** Isolamento termico a cappotto, impianto a pavimento con caldaia a condensazione, serramenti a taglio termico. Rinfiniture di pregio.



RIVA presso CHIERY cantiere -ville unifamiliari: P.T. ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno; P.1°:camera, bagno e sottotetto. P.1. lavanderia, taverna, cantina garage. Giardino privato. Riscaldamento a pavimento, pannelli solari, caldaia a condensazione.



MOMBELLO rustico ristrutturato di mq. 200 libero 2 lati composto al piano terra da cucina in muratura, sala con camino, bagno, disimpegno, box auto; piano primo: ampia camera, 2 camere, studio, 2 bagni. Cantina al piano interrato. Sottotetto non abitabile. Ampio porticato con box e forno a legna. Cortile in comune. Giardino privato. Riscaldamento a metano.€250.000,00.

Via San Giorgio N. 6/C - CHIERY (TO)- Tel/Fax 0119412745 - cell. 3489338238 - 330541383

[www.immobiliaretravo.it](http://www.immobiliaretravo.it) - [info@immobiliaretravo.it](mailto:info@immobiliaretravo.it)



**BANCA C.R.ASTI**

CASSA DI RISPARMIO DAL 1842

*Io e la mia banca ci capiamo*

**PER LE IMPRESE**

**€ 125 milioni**  
per i progetti dei nostri clienti

- nuovi investimenti produttivi
- piani di internazionalizzazione
- rafforzamento della struttura finanziaria

Tutte le informazioni in filiale.

www.bancacraati.it. Messaggio pubblicitario con finalità promozionali. Consultare i fogli informativi relativi ai prodotti per le imprese disponibili presso tutte le filiali di Banca C.R.Asti. Finanziamenti concessi accertate le normali condizioni di credito.

dal 15 al 28 luglio 2009

# SPECIALE VACANZE... PRIMA, PASSA AL FAMILA

€ 0,99



€ 1,79



€ 3,50



€ 2,49



# famila

*Con noi sei in famiglia*

• BRANDIZZO - Via Volpiano, 68 • CHIERI - Via Buschetti, 4 • CHIVASSO - Strada Torino, 46/A • CUMIANA - str. Pinerolo, 42

• POIRINO - bivio S.S. Torino - Asti - Alba • RIVALTA - Via I Maggio, 124 - FIAT • SAN MAURO - CENTRO COMMERCIALE "IL PORTALE" Via Aosta, 16

• TORINO - Via Carse, 10/A (C.sa Tropici - ang. via Moinginevro) • TORINO - Via Goidano, 125/A (Centro Europa - Gerbido) • VOLVERA - Parco Commerciale Volvera Viale Europa Unito